

LA REPUBLICA

Año XX — N° 6609 — San José, Costa Rica — Jueves 16 de Setiembre de 1971 — Precio: ₡ 0.30



CULMINACION de los festejos del Sesquicentenario de la independencia ayer en el Estadio Nacional. Los miembros de los Supremos Poderes se dieron allí cita para rendir un caluroso homenaje a la Patria, en el marco majestuoso de nuestro ejército: los estudiantes. (Información gráfica en Páginas 13 14 y 15)

Inaugurada ayer la Biblioteca Nacional

Las nuevas instalaciones de la Biblioteca Nacional fueron inauguradas ayer a las seis de la tarde por el Ministro de Cultura, Juventud y Deportes, Lic. Alberto Cañas Escalante, quien pronunció el respectivo discurso de apertura.

Insisten en centro de "U" en Puntarenas

Un proyecto de ley ha sido presentado a la Asamblea Legislativa para financiar la creación de un Centro Regional Universitario de Puntarenas, por medio de creación de impuestos o adumentos de los actuales, sobre matrícula de barcos dedicados a la pesca y caza marítimas, así como trasbordo de atún, y exportación de camarón, langosta y corvina.

La iniciativa salió de grupos de ciudadanos puntarenenses, sobre todo jóvenes, que la presentaron a consideración de la Municipalidad del Cantón Central de Puntarenas, donde se estudió y, finalmente por unanimidad (Pasa a la Pág. 27)

Asimismo hablaron el Presidente Figueres, el Director de la Biblioteca, Lic. Marco Tulio Zeledón; y el Secretario General del CSUCA, Dr. Sergio Ramírez Mercado.

PREMIOS DE PINTURA

En el mismo acto quedó inaugurada la Primer Bienal de Pintura Centroamericana.

El jurado calificador, compuesto por reconocidos artistas del Hemisferio, dieron a conocer los fallos respectivos. La crítica en pintura y novelista argentina, Marta Traba, anunció los nombres de los ganadores.

El Premio Nacional de Costa Rica fue declarado desierto por el empleo superficial de recursos empobrecidos por el uso excesivo en sus obras, según se fijó el pronunciamiento del jurado. Los premios correspondientes a Honduras y El Salvador también fueron declarados desiertos.

Únicamente se concedieron premios a Nicaragua y a Guatemala. Los otros integrantes del jurado, además de Marta Traba, (Pasa a la Pág. 3)

Satisfactorio movimiento de financieras

Del balance que se ha hecho sobre los resultados obtenidos por las financieras establecidas por los bancos comerciales, se ha llegado a la conclusión de que todas han tenido resultados satisfactorios.

Los préstamos en total sobrepasan los cincuenta millones de colones, según se nos informó, llenando necesidades en el aspecto de crédito personal que los bancos habían cerrado para dedicar los fondos a otras actividades. (Pasa a la Pág. 27)

Esperan aprobación de presupuesto 1972 sin cambios de fondo

No hay presiones del Ejecutivo sobre los diputados para la aprobación del Presupuesto Fiscal 1972, pero en las altas esferas se espera que se apruebe lo más ajustado posible al proyecto confeccionado por el Ministerio de Hacienda y la Oficina de Planificación.

Los cálculos del Ejecutivo, se nos dijo, fueron hechos con apego a la realidad. Y con ello se garantiza que está bien balanceado.

Funcionarios de la Oficina de Planificación y de la Contraloría, a quienes se ha visto reunidos con diputados de la Subcomisión de Presupuestos, están

prestando una labor de asesoramiento a solicitud de los miembros de la subcomisión. Colaboran aclarando dudas y aportando los informes que se les solicitan.

En círculos de la Asamblea Legislativa no se nota ningún interés en cambiar el proyecto (Pasa a la Pág. 27)

Cámaras apoyan la construcción de muelle de Puntarenas

Las diferentes Cámaras empresariales darán su apoyo al proyecto del Dip. Rafael París Steffens para la construcción de nuevas instalaciones portuarias en Puntarenas.

Diferentes comisiones de estas Cámaras han estado estudiando el mencionado proyecto de ley habiéndose mostrado plenamente de acuerdo con la necesidad de que se busquen en el exterior los medios financieros para emprender la obra, que

en términos generales se considera muy urgente dadas las condiciones de deterioro en que se (Pasa a la Pág. 27)

De E. U.

Aumenta presión para retiro de recargos

PANAMA, (AP) — Delegados de Estados Unidos instaron ayer a los países de América Latina a canalizar sus quejas contra el recargo del diez por ciento a las importaciones norteamericanas a través de la Comisión Especial de Consulta y Negociaciones... (CECON) de la Organización de los Estados Americanos.

"No tenemos ningún 'as' escondido. No tenemos nada más que ofrecer", dijo un miembro de la delegación norteamericana ayer poco después de la cuarta sesión plenaria de la séptima reunión del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES).

El delegado se refería a la creciente presión latinoamericana

y las reiteradas peticiones para que los Estados Unidos eliminen el recargo del diez por ciento.

La única concesión otorgada hasta ahora por los Estados Unidos ha sido la eliminación de la reducción del diez por ciento en la ayuda exterior norteamericana.

Los latinoamericanos exigen la eliminación del recargo por considerar que afecta el 30 por ciento de sus exportaciones a los Estados Unidos.

El delegado norteamericano resumió la posición de Estados Unidos al decir: "no hay ninguna otra posible concesión en el futuro.

Tres mil obras de arte fueron robadas en Italia

VENECIA, Italia (AP) — Cinco cuadros de maestros del siglo 15 fueron recuperados ayer, una semana después de ser robados de una basílica veneciana.

Las tablas pintadas de Giovanni Bellini y Vivarini, valoradas en dos mil millones de liras, 3.2 millones de dólares fueron encontradas al amanecer en una isla lejana de la laguna veneciana.

Su robo de la basílica de los Santos Juan y Pablo, conocida como el pantón de los dogos, fue la culminación de una ola de robos de tesoros de arte de iglesias no vigiladas a todo lo largo

de Italia.

Tan solo una semana antes un Tiziano de valor incalculable y otras 13 obras maestras habían sido robadas de la iglesia de Pieve Di Cadore, lugar de nacimiento del artista.

Tres mil obras de arte han sido robadas en Italia en los últimos ocho meses.

El gobierno italiano, que la pasada semana llamó a servicio activo a 3.000 reservistas de la policía para ayudar a poner fin a los robos, dijo que todos los años se roban obras de arte valoradas en diez millones de dólares.

Nacionalizarán pronto la Cía. de teléfonos chilena

NUEVA YORK, (AP) — La Internacional Telephone and Telegraph Co. (ITT) declaró ayer aquí que la compañía de teléfonos de Chile una de sus subsidiarias, "sería nacionalizada dentro de los próximos días". Debido a "razones de seguridad nacional" de Chile.

La empresa emitió un comunicado después de recibir informaciones de Santiago de Chile de que funcionarios de la compañía habían propuesto ayer en la capital chilena una fórmula al

Presidente Salvador Allende para la nacionalización.

El comunicado expresa que los funcionarios de "ITT" que se reunieron con Allende "fueron informados de que la nacionalización de la subsidiaria de "ITT" sería llevada a cabo por "razones de seguridad nacional".

La empresa norteamericana manifestó aquí que "continuarán las negociaciones en Chile sobre la manera de determinar la indemnización y la forma en que se efectuará la nacionalización.

Compañías de aviación en desacuerdo con tarifas

GINEBRA, (AP) — El cartel internacional de fijación de precios manejado por las mayores compañías aéreas del mundo tembló ayer cuando la línea nacional alemana "Lufthansa" disparó el primer tiro en lo que parece se está transformando en guerra total de tarifas en la ruta atlántica entre Europa y Norteamérica.

"Lufthansa" hizo retumbar a la Asociación Internacional de Tráfico Aéreo (IATA) que agrupa 100 líneas aéreas, fijando en 420 dólares desde el próximo 1 de febrero el viaje de ida y vuelta Nueva York - Francfort fuera de temporada. Ese viaje cues

ta ahora 536 dólares.

El precio en plena temporada turística es de 636 a 540 dólares.

Estas tarifas tienen que ser ratificadas por el gobierno norteamericano y el alemán federal, pero funcionarios de la "IATA" auguran que la ratificación tendrá lugar.

El colapso de los acuerdos usuales de fijación de precios tuvo lugar en Montreal recientemente cuando de 25 aerolíneas cubriendo el Atlántico Norte sólo "Lufthansa" se negó a aceptar un nuevo sistema global tarifario para la ruta.

Cables En Resumen

15 MUERTOS

SAIGON, —AP— Una bomba que estalló esta noche en un centro nocturno causó la muerte a 15 personas y heridas a 57, en uno de los peores actos terroristas que se recuerdan, dijo el comando norteamericano.

CERRARAN LA UPI

SANTIAGO DE CHILE AP. El Presidente Salvador Allende declaró anoche en un discurso que cerró la oficina de United Press International (UPI) en Chile.

Dijo que esa agencia noticiosa había transmitido información que describió como perjudicial para Chile en el exterior. Mencionó concretamente un despacho de UPI que citaba al diario "El Tiempo", de Bogotá, acerca de la desaparición de un avio neta de la policía chilena que acompañó a Allende durante su gira por Ecuador, Perú y Colombia en agosto.

TUPAMAROS ROBAN 10 VEHICULOS

MONTEVIDEO —AP— Presuntos comandos tupamaros desplegaron ayer una intensa actividad al robar por lo menos 10 vehículos y asaltar dos comercios, revelaron fuentes informadas.

A raíz del robo de 10 vehículos, autos y camionetas se dispuso un alerta militar y policial ya que estos hechos casi siempre son seguidos por algún golpe de proporciones de la organización izquierdista.

En un comercio céntrico un presunto comando guerrillero integrado por dos hombres y dos mujeres robó ayer en la mañana gran cantidad de frazadas, mantas y otras ropas.

Aproximadamente a la misma hora, otro comando de cinco hombres y dos mujeres, irrumpió en la firma importadora "Bianchi hermanos" de donde robaron varios gatos hidráulicos, talaóros eléctricos, cargadores de batería, juegos de llaves y otras herramientas además robaron 80 000 pesos en efectivo (320 dólares).

TERROR ELECTORAL

MONTEVIDEO —AP— La espectacular fuga protagonizada hace 9 días por más de un centenar de guerrilleros presos ha cobrado una significación política que amenaza alterar el cuadro preelectoral del Uruguay cuando faltan 73 días para los comicios presidenciales.

PEOR QUE STALIN

CIUDAD DEL VATICANO, —AP— "Osservatore della Domenica", publicación semanal del Vaticano, dijo ayer que Nikita S. Chruschev mientras era Primer Ministro ayudó a "entibiar las relaciones de la Unión Soviética con la Santa Sede", pero resultó peor que Stalin en aplastar la religión en Rusia.

No desbancarán a Ministro chileno

SANTIAGO DE CHILE, (AP) Una tentativa derechista por desbancar al Ministro de Economía mediante una interpelación constitucional, parecía ayer condenada al fracaso después que el Presidente Salvador Allende y el Partido Demócrata Cristiano lograron acuerdo en torno a cuestiones claves del manejo económico del país.

Después del acuerdo el Partido Demócrata Cristiano (PDC) el

principal de la oposición, resolvió no apoyar en el Congreso la acusación constitucional presentada por el Partido Nacional de derecha en contra del Ministro Pedro Vuskovic.

De esa forma, los legisladores de la coalición oficialista "Unidad Popular" podrán rechazar fácilmente la acusación, ya que los nacionales no tienen los votos suficientes para imponer su criterio.

Nueve candidatos aspiran la presidencia de la república

MONTEVIDEO, (AP) — Por lo menos nueve aspirantes se perfilan como candidatos de las tres principales fuerzas políticas para las elecciones presidenciales de noviembre, incluyendo al actual Presidente Jorge Pacheco Areco, quien busca su reelección. El "Movimiento Nacional Reeleccionista" propugna también un plebiscito en procura de reformar la constitución nacional, a fin de permitir que Pacheco Areco pueda volver a un segundo período.

Para concretar la reforma se necesitan por lo menos un millón

de votos favorables, de un total aproximado de 1.700.000 ciudadanos habilitados para sufragar, estimándose improbable que se consiga ese margen.

En las elecciones de noviembre actuarán tres fuerzas políticas: el Partido Colorado de Gobierno, Nacional de derecha, y la coalición izquierdista "Frente Amplio", formado por el comunismo, la Democracia Cristiana Socialismo y grupos disidentes de los dos partidos tradicionales.

El Partido Colorado hasta el momento ha sido el que ha presentado más fórmulas,

Injustos impuestos de E. U. a Latinoamérica

WASHINGTON, (AP) — El "Washington Post" calificó ayer de injusta la aplicación del recargo arancelario del 10 por ciento a las importaciones de la América Latina.

El diario dice en un editorial que "Estados Unidos realmente no se propuso lesionar las economías latinoamericanas el mes pasado cuando impuso el 10 por ciento de recargo arancelario a las importaciones.

"La verdad es que la Casa Blanca y el Tesoro no pensaron de la América Latina. Pero real o no, el daño es real y las consecuencias serán serias.

"Los latinoamericanos protestan, con buena lógica, que es injusto hacerles pagar un recargo que tiene por fin rectificar una crisis comercial en la cual no tienen parte. Tradicionalmente la América Latina ha comprado más de lo que vende aquí.

"Sin embargo, Estados Unidos hizo caso omiso de todas las ob-

jecciones con la observación que no puede comenzar a hacer excepciones ahora.

"Hace menos de dos años, el Sr. Nixon pronunció un brillante discurso de las responsabilidades de este país hacia la América Latina.

"Necesitan", dijo entonces "seguridades de tener acceso a los mercados del Norte industrializado".

"Les prometió consulta por adelantado en asuntos comerciales, y también prometió tratar de lograr en el mundo un sistema liberal de generalizadas preferencias arancelarias. Obviamente no fueron consultados de antemano sobre el recargo y ahora ven a Estados Unidos asumiendo la iniciativa en aumentar los aranceles. Desafortunadamente el precio de esas medidas es alto y gran parte, en última instancia, es pagado por las pequeñas naciones que no pueden cargar con los errores de sus grandes vecinos".

LA REPUBLICA

Teléfonos: Central 21-03-55; 21-02-66; 21-09-22

Publicidad 21-04-29

Calle 5, Avenidas 1 y 3 — Apartado postal 2130

Servicios de The Associated Press; King Features

Syndicate y Editors Press Service, Inc.

Representante internacional

Joshua B. Powers, Inc. 551 Fifth Avenue, New York

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa



CORRA LA VOZ...

Esta es la mejor pintura de aluminio para toda clase de metales...

Glidden

METALLITE

GARANTIZADA I

CON GLIDDEN SABE EL PINTOR... QUE SIEMPRE RESULTA MEJOR I

Asamblea General de las N.N.U.U.

Aceptación de China Popular y Tratado de la Luna, algunos temas que se discutirán

Reportaje de Myriam Francis

Entrevista a Francis Viquez de Solórzano, Delegada a la Asamblea General que se inicia el 21 de setiembre.

La mujer tiene que ser por lo menos tres veces más eficiente que el hombre, para que se le reconozca estar a la par que éste.

Esta frase la escuchamos en labios de una dama de la carrera diplomática que fue Embajador del Brasil en Costa Ri-

ca hace unos años.

Siendo así, para que una mujer, como ahora el caso de Francis Viquez de Solórzano, sea enviada a participar en la Delegación de Costa Rica a la Asamblea General de las Naciones Unidas, tiene que poseer muchos méritos, tres

veces más que cualquier delegado del sexo masculino, si nos atenemos a la escala de la recordada diplomática brasileña.

Es pues, noticia, Francis Viquez de Solórzano, a quien nos acercamos para conversar acerca de su trabajo, haciendo un paréntesis en un almuerzo en el que tuvimos la buena fortuna de encontrarnos.

Francis es Directora General de Servicio Exterior de la Cancillería y fue la Coordinadora General de la Asamblea de la OEA en San José. Ahora parte para Nueva York a fin de participar en las deliberaciones de la Vigésimosexta Asamblea General de las N. N. U. U., que se inicia el próximo 21 de este mes.

¿Nos quieres comentar sobre la importancia que tendrá este año la Asamblea General? — la interrogamos.

—Tendrá en mi concepto categoría de histórica. Como sabes, entre los temas que se debatirán está el del ingreso de la República Popular de China a las Naciones Unidas.

La posición de Costa Rica frente a este problema está perfectamente definida. Nuestro Ministro, el Lic. Gonzalo J. Facio, en memorándum que dirigió al Lic. José Luis Molina, Embajador ante las N. N. U. U., fijó la política que mantendrá nuestro país cuando el tema lleve a discusión. La tesis del Lic. Facio es verdaderamente novedosa y fascinante, resultado del dominio que tiene de la compleja situación china y de su gran experiencia en la diplomacia. Este Memorándum fue publicado completo por la prensa recientemente.

¿Qué otro tema importante tocará?

—Yo creo que todos son importantes, unos más que otros. Son en total 100. Hay algunos tan particulares como el número 100, que es la elaboración de un Tratado Internacional concerniente a la Luna. ¿Verdad que es interesante? Pienso que si alguien diez años antes hubiera hablado del asunto, con seguridad que lo habrían tomado como un excéntrico.

¿Cuánto tiempo dura la Asamblea General y cuánto permanecerás?

—La Asamblea aproximadamente dura tres meses, puede que se prolongue más, depende. Recuerdo que hace unos

cinco años, se suspendió en diciembre y luego se volvió a convocar en enero, para clausurarla. Yo estaré aproximadamente un mes. Como sabes, mis ocupaciones aquí son muy sofocantes, y no podría ausentarme mucho tiempo del trabajo y del hogar.

¿Has asistido a otras conferencias en Naciones Unidas?

—Sí, en 1965 asistí a la Vigésima y permanecí en eso entonces mes y medio. Fue una experiencia muy valiosa para mí.

¿Fue esa tu primer visita a las Naciones Unidas?

—No anteriormente, en 1959, estuve tres meses en disfrute de una beca en el Departamento Legal de ese organismo.

Queríamos más detalles acerca de las actividades de esta dama, tan gentil, así que seguimos nuestro interrogatorio:

¿Qué nos dices de tu larga carrera en la Administración Pública?

—En verdad que es larga, son nada menos que 23 años que he trabajado para el Estado. ¿Verdad que es una vida entera? Me inicié en el Ministerio de Trabajo, donde estuve 7 años, el resto los he trabajado en el de Relaciones Exteriores. En este Ministerio he desempeñado diversas posiciones, entre ellas Jefe de Tratados Internacionales, Jefe del Departamento Diplomático, Jefe de la Sección Centroamérica y Caribe, Subdirectora de Asuntos Exteriores, Directora General de Política Exterior, y en la actualidad, el de Directora General del Servicio Exterior.

¿Qué especial satisfacción recuerdas a través de estos años de trabajo?

—Como satisfacción verdaderamente especial, tengo muy fresco el recuerdo del día que el Canciller Lic. Facio me llamó a su despacho para decirme que me había designado Coordinador General del Primer Período de Sesiones Ordinarias de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos que se celebraría unos meses después en nuestro país. Me tomó completamente de sorpresa, y él notando mi turbación me dijo: —Yo estoy completamente seguro de que usted saldrá bien. Además no estará sola—. Recuerdo que estas palabras tan pocas y tan sinceras, causaron honda

impresión en mí. Y así fue, nunca estuve sola en esta tarea tan delicada. Es un hombre admirable que no obstante sus múltiples actividades, sabe reconocer el esfuerzo de sus subalternos. Trabajar a su lado es una experiencia grata y valiosa.

Tu trabajo te ha valido condecoraciones, que recuerde yo —le decimos.

—Así es. Por cierto que cuando recibí la comunicación oficial del Gobierno del Perú en que se me anunciaba la entrega de una condecoración con la Orden de Caballero en Honor al Mérito y Servicios Distinguidos, no lo podía creer. Pensaba en esa época, de esto hace varios años, que las condecoraciones eran privilegio exclusivo de los hombres, pues tenían designaciones masculina: Caballero, Oficial, Comendador, etcétera. Ese sencillo acto en que se nos condecoró a José Luis Cardona, Alvar Antilla, Román Ortega y a mí, fue inolvidable. Luego el año pasado recibí una nueva condecoración, ésta del Gobierno de Chile, con la Orden de Comendador, un grado más alto que la otra. En dichas oportunidades recibí múltiples manifestaciones de simpatía y cariño.

Háblanos de tu familia.

—Como sabes, Myriam, formamos una familia grande. La componemos mi esposo, seis hijos y yo. Mi familia es el tesoro más preciado que poseo, es mi Patria, mi Santuario, Altar donde me recojo con devoción, en donde comparto día a día mis desvelos con un incomparable compañero, que me hace más fácil la difícil profesión de mujer que al mismo tiempo es madre, esposa y funcionaria.

¿Algo más?

—Un cordial agradecimiento a ti por darme esta oportunidad y por considerar que mis actividades son de importancia y dignas de que sean consignadas en la entrevista que me haces. Y al despedirnos, pensamos que en efecto son de importancia y dignas de una entrevista, ya que la señora de Solórzano es una de las mujeres más destacadas del país, habiéndose revelado en sus funciones de la Cancillería, como un elemento de singular valía.



MOMENTO CUMBRE. Doña Karen de Figueres, Primera Dama de la República; y doña Alda de Cañas, la señora esposa del Ministro de Cultura, proceden a cortar conjuntamente la cinta con la cual quedaron abiertas al público las nuevas instalaciones de la Biblioteca Nacional. (Foto de Hugo Araya).

Inaugurada ayer la Biblioteca Nacional

(Viene de la primera página)

fueron José Luis Cuevas, mexicano; y Fernando de Szyszlo, peruano.

El jurado también expresó por unanimidad su aprecio a la excelente obra presentada en el Salón de Honor, por el grabador Francisco Amighetti, que representa ejemplarmente el arte en Costa Rica.

LA BIBLIOTECA NACIONAL

El Ministro de Cultura, Juventud y Deportes, Lic. Alberto F. Cañas, se refirió —en el acto inaugural del nuevo edificio de la Biblioteca Nacional— al simbolismo que encierra el orgullo con que los costarricenses mostramos desde hace varios años el Edificio de la Corte Suprema de Justicia. Y señaló que de ahora en adelante también "podremos jactarnos de que el más hermoso e imponente de los edificios del Poder Ejecutivo es éste, que hoy inauguramos, de la Biblioteca Nacional."

"Todo esto puede ser simbólico", agregó. "Tal vez sirva para expresar una aspiración común. Tal vez con esto quede dicho, sin grandes frases pero con hechos muy concretos, que los costarricenses aspiramos a con figurar una sociedad justa y culta."

"Luchando por lograrla, he

mos pasados estos primeros ciento cincuenta años de vida independiente. Con tropiezos, con alguno que otro retroceso es cierto, en ocasiones viendo fracasar generosos empeños e intentos, esa aspiración, sin embargo, es como una línea derecha y tajante que recorre nuestra historia. Y esta oportunidad que conmemoramos es buena ocasión para que todos reflexionemos, hagamos nuestro particular y ensimismado examen de conciencia, y decidamos qué nos falta para ser justos, qué nos falta para ser cultos, apretándonos de inmediato a la pelea que haga falta para alcanzar las nobles metas.

"Ese, y no otro sentido, debe tener esta celebración del sesquicentenario. Por eso no hemos escuchado en torno a él frases huecas ni grandilocuencias retóricas, ni conceptos rim bombantes. Hemos preferido, y ello parece ser un consenso nacional al cual llegaron en silencio la Comisión encargada por la ley de organizar los festejos, el Gobierno mismo, las Municipalidades, los organismos privados y cada ciudadano, que la fecha sea de exaltación de valores es cierto, pero también de revaluación y examen; de regocijo popular porque lo hay y está a la vista de todos, pero también de meditaciones profundas sobre nuestro destino."



Francis Viquez de Solórzano

URSS y otros países socialistas se unen al sesquicentenario

De la Unión Soviética y de otros países socialistas —al igual que de los países democráticos amigos— el gobierno ha estado recibiendo mensajes de felicitación y expresión de buenos deseos con motivo del 150 aniversario de nuestra Independencia.

DE MOSCÚ

(Traducción no oficial. El original en ruso).

Con motivo de la Fiesta Nacional 150 Aniversario del Día de la Proclamación de la independencia de Costa Rica acepto, señor Presidente, sinceras felicitaciones y mejores votos a Vuestra Excelencia y al pueblo de nuestro país amante de la libertad. Expreso la seguridad de que las buenas relaciones establecidas entre la Unión Soviética y Costa Rica obtendrán su futuro desarrollo en bien de los pueblos de nuestros dos países, en aras de la paz en todo el mundo.

N. Podgorny

Moscú, Kremlin,
14 de setiembre de 1971.

DE YUGOSLAVIA

Sr. José Figueres Ferrer, Presidente de la República de Costa Rica San José. En la ocasión de la Fiesta Nacional de la República de Costa Rica, expreso a Vuestra Excelencia mis cordiales felicitaciones, y los mejores votos por la prosperidad de nuestro país y por nuestro bienestar.

Josep Broz Tito

DE ALEMANIA COMUNISTA

Excelencia:

Con motivo del Día de la Independencia de la República de Costa Rica transmito a V. E., y por vuestro conducto al pueblo costarricense, cordiales felicitaciones en nombre del Consejo de Estado y del pueblo de la República Democrática Alemana así como en el mío propio. Simultáneamente quisiera expresar el deseo y la esperanza de que se desarrollen las relaciones entre nuestros Estados en el interés de ambos pueblos.

Walter Ulbricht

Presidente del Consejo de Estado de la República Democrática Alemana.

DE POLONIA

(Traducción no oficial)

Su Excelencia señor José Figueres Ferrer, Presidente de la República de Costa Rica San José.

En la ocasión de la Fiesta Nacional de la República de Costa Rica, tengo el placer de presentar a Vuestra Excelencia las mejores felicitaciones a nombre del Consejo de Estado de la República Popular de Polonia, y en nombre propio, uno mi voz para desear prosperidad y bienestar al pueblo de Costa Rica.

Josef Cyrankiewicz

Presidente del Consejo de Estado de la República Popular de Polonia.

Felicitaciones de Chiang Kai-Shek

Excelentísimo señor José Figueres Ferrer, Presidente de la República de Costa Rica San José, (Costa Rica)

Con motivo del Día Nacional de la República de Costa Rica compláceme enviar a Vuecencia mis más efusivas felicitaciones formulando fervientes votos por vuestra ventura personal y la creciente prosperidad de esa nación amiga.

Chiang Kai-Shek

Presidente de la República de China.

Presidente de Israel se une al 150 aniversario

Excelentísimo Señor José Figueres Ferrer Presidente de la República de Costa Rica

Al cumplirse el Sesquicentenario de la Independencia de la República de Costa Rica le envío en nombre del gobierno de Israel y el mío propios los mejores augurios y deseos por progreso bienestar y prosperidad constante para su noble pueblo amante de la paz y la confraternidad y hago votos por su ventura personal.

Zalman Shazar

Presidente de Israel

Centroamericanos anhelan unidad de los pueblos

Desde Caracas, capital de Venezuela, los centroamericanos residentes expresan en un mensaje dirigido al Presidente Figueres su deseo de que se restablezca la fraternidad entre nuestras cinco Repúblicas.

Evocando la patria centroamericana siempre presente en nuestros corazones, anhelamos ver to dos nuestros países fraternalmente unidos olvidando infortunadas

diferencias hondureños, salvadoreños, guatemaltecos, costarricenses y nicaragüenses. Saludamos usted fecha Sesquicentenario formulando más sinceros votos por unidad y bienestar todos nuestros pueblos. ¡Viva Centroamérica!

Comité Colonias Centroamericanas Unidas

Negativa del Eximbank entorpece negociación

SANTIAGO DE CHILE (AP) La negativa del Banco de Importación y Exportación de Estados Unidos a aprobar un crédito a la línea aérea estatal chilena, ha dificultado a tres empresas cupríferas norteamericanas nacionalizadas, la obtención de una pronta indemnización por parte de Chile.

La Cerro Corporation, uno de las tres empresas, ya había negociado un acuerdo, cuando se informó al gobierno del Presidente Salvador Allende sobre la retención del crédito.

El acuerdo por 56 millones de dólares con la Cerro cubría 14 millones de dólares en propiedades y 5 millones en préstamos de inversión de la empresa en la Mina Río Blanco, cerca de Santiago. La Cerro era dueña del 70 por ciento de la mina y el estado chileno del 30 por ciento.

Se había acordado que el dinero se pagaría en un lapso de tiempo no revelado, según dijeron fuentes informadas.

INTEX LTDA.

Ropa infantil, tejidos de punto

participará en **INTERFER 71**

EL DOBLE TRACCION PARA TODA ACCION

DIESEL

GASOLINA



DETENIDO CUÑADO DE CHE GUEVARA. Fernando Luis Chaves, cuñado del Che Guevara, cuando era llevado ayer por un soldado junto con otros terroristas, hasta un avión que los transportó a una prisión al sur de Patagonia. Chaves fue arrestado la semana pasada en relación con el escape de una prisión en Tucumán de terroristas que se dice recibieron adiestramiento clandestino de guerrillas en Bolivia.

Brasileña cambia la moda con pájaros, mariposas y flores

NUEVA YORK, (AP) — La modista brasileña Zuzu Angel, que viste a estrellas como Joan Crawford, Kim Novak y Margot Fonteyn, decidió la pasada primavera presentar una colección basada en pájaros, mariposas y flores.

Pero cuando su hijo Stuart de sapareció después de ser supuestamente torturado por la policía de la fuerza aérea brasileña, bor

dó jaulas sobre los pájaros, di señó balas de cañón disparadas contra los "ángeles" y cosió gorras militares, así como niños macilentos con palomas negras.

La diseñadora de modas, que exhibió antenoche sus vestidos en el hogar del cónsul brasileño de Nueva York, calificó esta de "primera colección de modas políticas del mundo".



En Nueva York nos enteramos de que existen pintores en C. América

Por Enrique Tovar



Marta Traba, crítica de pintura y novelista argentina, quien integra junto con los pintores Cuevas y Szyszlo, el jurado calificador de la primer biennial de pintura que se inaugurará hoy en horas de la mañana, refirió a LA REPUBLICA que "de pintores centroamericanos se llega a enterar una, cuando los encuentra en Nueva York. La pintura centroamericana es casi desconocida".

En el lobby del Hotel Presidente le hicimos la presente en trevista. Cada pregunta la fue contestando entre sorbos de la monada por cuanto Marta llegó al país presa de una fiebre que la ha tenido encerrada —en las pocas horas de estado aquí— en su cuarto. Sin embargo, con serva un espíritu altivo y que la fiebre no logra hacerla sucumbir en lo más mínimo. Marta contesta en forma precisa, in mediata, pero da a sus respuestas el carácter que la ha confirmado en una de las principales críticas del arte pictórico en Latinoamérica.

De nacionalidad argentina, Marta Traba es una peregrina del arte por las tierras de Bolívar e incluso por América Insular y Sajona. Novelista de peso, ganadora del primer lugar en novela de la Casa Las Américas de La Habana, Cuba, en 1966 por su obra "Las ceremonias del verano". Además sus otras novelas "Los laberintos in solados" y "La jugada del sexto día", así como sus numerosos cuentos, la han constituido en una de las novelistas iberoamericanas más discutida y polémica.

Pero Marta Traba es también sumamente conocida en el continente como crítica del arte de la plástica.

Seguidamente se ofrece la entrevista.

¿Llegaste a Costa Rica el domingo procedente de...?

—"Puerto Rico en donde acabo de terminar de trabajar en la Universidad".

¿Y de aquí partirás?

—"A Uruguay, porque estoy casada con un uruguayo. En Montevideo únicamente he vivido cuatro meses, así que no conozco mucho del país".

Marta, hasta aquí llegó la noticia de que a raíz del conflicto

entre el régimen cubano, Herberio Padilla y un numeroso grupo de intelectuales de todo el mundo, te desafilaste de la Revolución Cubana. Es decir, al enterarte que el régimen cubano reprime la creatividad de los artistas, le retiraste su simpatía y apoyo. ¿Qué dices al respecto?

—"En realidad, nunca me he afiliado a nada profundamente. Consideré y considero la Revolución Cubana como el hecho más importante ocurrido en los últimos años en Latinoamérica, y en cierta forma me afilié a esa Revolución. Es cierto que ahora me desafilé.

¿Y eso se debe a lo que anteriormente te preguntamos?

—"Bueno, creía en una aplicación perfecta del socialismo respecto a la creatividad, pero parece que no hay aplicaciones perfectas en el socialismo. No me gusta para nada el trato general del socialismo cubano actual al pensamiento creativo. Yo formo parte de ese grupo de intelectuales de diversas partes del mundo que cree en la expresión de la creatividad, y para lo cual creí que el socialismo estaba hecho. Básicamente el socialismo no debe reprimir la creatividad".

Y como estamos enfrascados en asuntos de ideologías y de política, y por estar celebrando los centroamericanos los 150 años de separación de España, ¿crees que estas repúblicas del Istmo son independientes?

—"Con alguna excepción, los países latinoamericanos son dependientes de la nación del Norte. Chile y Perú están buscando su verdadera independencia".

Y entrando ya en tu tema favorito, ¿qué nos puedes decir acerca de tu experiencia en el mundo de la pintura, cuál es tu obra?

—"Tengo veinte años de trabajar dentro de la crítica del arte y cada vez me intereso más en Latinoamérica. Es decir, me importa hablar más del arte latinoamericano. Pero en lugar de ir de Latinoamérica al Universalismo, he ido al revés, del Universalismo a Latinoamérica. Empecé escribiendo libros sobre temas muy amplios del arte moderno. El último libro es un tema circunscrito del arte latinoamericano en el periodo 1950-1970".

¿Cuál es el nombre del libro?

—"Dos décadas vulnerables".

¿Y por qué las llamas así?

—"Porque son las dos décadas graves del arte pictórico de Latinoamérica".

¿Y en este libro se hace mención a algún artista costarricense?

—"No, no se menciona a ningún costarricense. En cuanto a la pintura costarricense, tengo muy poco criterio porque no la conozco, y en general de toda Centroamérica. Esta es la segunda vez que vengo al Istmo. Hace pocos años asistí a una expo-

sición de pintura en El Salvador".

¿Es que los artistas centroamericanos no se les conoce más allá de las fronteras del Istmo?

—"De Costa Rica conozco la pintura de Lola Fernández. A los artistas plásticos centroamericanos se les conoce, por lo general, en Nueva York. Sin embargo, tengo la esperanza de que haya gente joven en esta región del continente, que esté su perándose y perfeccionándose

en el arte de la plástica. Y como me interesa saber qué está haciendo la gente joven en pintura en Centroamérica, arrastrándome y moribunda he venido aquí".

¿Qué dices del arte pictórico latinoamericano en general?

—"Caramba, tú me preguntas todo lo que digo en mi libro "Dos décadas vulnerables".

Bueno, si es tan amplia la pregunta, cuando menos un resumen...".

—"Está bien. Hay una generación de pintores en la década del cincuenta al sesenta que tienen originalidad y personalidad, y que equipararía a los que crearon el "boom" en Latinoamérica. Entre ellos están Cuevas, Szyszlo, Obregón, Carlos Alonso, etc.

"La última década, del 60 al 70, se encuentra al día. Es decir, está a la moda, lo que me parece idiota y pernicioso, y (Pasa a la Página 6)



EFFECTIVO DEL 1o. DE SETIEMBRE AL 30 DE OCTUBRE DE 1971

LLEGADAS A SAN JOSE

DIA	PROCEDENCIA	VUELO N°	HORA
Lunes	Miami	621	7.45 am
	San Andrés	641	12.00 m
	México y San Salvador	627	3.45 pm
Martes	Miami y Grand Cayman	621	3.20 pm
	Panamá	628	7.00 am
Miércoles	Miami	621	7.45 am
	México y San Salvador	627	3.45 pm
Jueves	Miami	621	7.45 am
	México y San Salvador	627	3.45 pm
	Panamá	628	7.00 am
Viernes	Miami	621	7.45 am
	San Andrés	641	12.00 m
	México y San Salvador	627	3.45 pm
Sábado	Panamá	628	7.00 am
	Miami	621	7.45 am
Domingo	Miami	631	2.45 pm
	Miami	621	7.45 am
Domingo	México y San Salvador	627	3.45 pm
	Miami	631	4.20 pm
	Panamá	628	7.00 am

SALIDAS DE SAN JOSE

DIA	DESTINO	Vuelo N°	HORA
Lunes	San Andrés	640	9.30 am
	San Salvador y México	626	8.00 am
	Miami	620	8.30 am
	Panamá	629	4.15 pm
Martes	Grand Cayman y Miami	620	7.30 am
Miércoles	San Salvador y México	626	8.00 am
	Miami	620	8.30 am
	Panamá	629	4.15 pm
Jueves	Miami	620	8.30 am
	San Salvador y México	626	8.00 am
	Panamá	629	4.15 pm
Viernes	San Andrés	640	9.30 am
	Miami	620	8.30 am
	San Salvador y México	626	8.00 am
Sábado	Miami	620	7.30 am
	Panamá	629	4.15 pm
	Miami	630	8.30 am
Domingo	San Salvador y México	626	8.00 am
	Grand Cayman y Miami	620	8.30 am
	Miami y Grand Cayman	630	4.30 pm



BANCO CENTRAL DE COSTA RICA AUTORIZACION DE DIVISAS CORRESPONDIENTE AL 16 DE SETIEMBRE 1971

REMESAS A CENTROAMERICA Y PANAMA

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A PLAZO: 667 — 851 — 1231 — 1349 — 1488 — 1679 — 1702 — 2041 — 2378 — 2486 — 2539 — 2705 — 2854 — 3476 — 3743 — 3956 — 3957 — 4063 — 4258 — 6382 — 7265

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A PLAZO: 337 — 436 — 437 — 444 — 445 — 446 — 532 — 533 — 535 — 575 — 845 — 985 — 1416 — 1417 — 1426 — 1454 — 1461 — 1962 — 2090 — 2091 — 2092 — 2093 — 2170 — 2171 — 2172 — 2303 — 2393 — 4262 — 4289

REMESAS A OTROS PAISES

ANTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A PLAZO: 032 — 230 — 437 — 438 — 439 — 486 — 713 — 759 — 892 — 1286

POSTERIORES AL 19 DE JUNIO DE 1971:

A PLAZO: 1402 — 1504 — 1906 — 2230 — 2249 — 2255 — 2728 — 3049 — 3064

Estas autorizaciones vencen el día 22 de setiembre de 1971.

Sobrepasada la capacidad del muelle de Puntarenas

Recientes estudios sobre la situación de las instalaciones portuarias de Puntarenas demuestran que la capacidad del muelle actual ha sido sobrepasada en mucho y de allí las deficiencias existentes.

De acuerdo con un informe de la Transportation Consultants Inc., la capacidad máxima de las actuales instalaciones portuarias es de 160.000 toneladas al año.

Ese tonelaje se alcanzó en 1964, en que las importaciones y exportaciones por el muelle de Puntarenas sumaron 162.288 toneladas. Ya en el año anterior empezó a sentirse la

deficiencia en la capacidad del muelle, según lo advierte el Dip. Rafael Paris Steffens en el proyecto presentado a la Asamblea Legislativa para el financiamiento y construcción de las nuevas instalaciones.

En 1963, durante 55 días el número de barcos presentes en bahía excedió al de atracaderos disponibles, por lo cual cada barco tuvo que esperar un

promedio de nueve horas para que un atracadero quedara disponible y 33 barcos tuvieron que esperar más de 24 horas para atracarse al muelle.

El tonelaje de 1963 se ha triplicado en 1971 lo que puede dar una idea de los problemas que se presentan y los costos del tiempo de espera que tienen los barcos en el puerto mientras se les asigna un atra-

cadero en el muelle.

Se estima que el tiempo de espera de un barco en el muelle es de aproximadamente 3.000 dólares diarios, lo que obliga a las compañías navieras a aumentar los fletes para resarcirse del gasto que significa tener que esperar con frecuencia varios días anclado en bahía.

En Nueva...

(Viene de la página 5)

que no me interesa y que tenemos que combatir".

¿Por qué tan contundente con la generación del sesenta?

"Porque es idiota plagiar. Estos pintores latinoamericanos copian principalmente a los norteamericanos".

¿Es una copia al carbón o es influencia de las corrientes?

"No hablemos con eufemismos. Digamos las cosas con claridad. Esos pintores no están influidos, copian en el sentido exacto de la palabra".

Entonces la plástica americana va a pique...

"No. La gente más joven, curiosamente, ha reaccionado a esas tendencias y en muchos de nuestros países se está gestando una especie de innovación, sus obras son más evolucionadas, y por caminos humildes, creando y trabajando, pueden dar mucho de positivo, y creo, puede haber un renacimiento de la pintura latinoamericana".

Es decir, habremos de ver obras excelentes en el futuro.

"No quisiera decirlo así, aunque no debemos desechar la posibilidad de que el arte se supere por parte de quienes se dedican a la creatividad. No me parece bien que una crítica pronostique y haga profecías".

Y en esta forma concluimos la entrevista con Marta Traba, catalogada crítica del arte de la pintura y escritora de renombre en Iberoamérica.



ISAAC SOTO

En Canal 11 - Vea el programa que está entrando duro - el único en su estilo de la T. V. costarricense

"LA SALA DEL TANGO"

de 9 a 9.30 p. m. - HOY

HOY jueves y todos los jueves

Isaac Soto - Miguel Solano - Meléndez y Murillo

Patrocinado por:

Compañía Maderera Los Rodríguez en Calle 12

Relojería José Luis Cavallini

Abastecedor "Diego" en el Paseo Colón -

de Bladimir Gómez

Almacén "La Fama" en el Mercado Central

Salón Típico Camacho

Fábrica Calzado Peralta - De venta en todo el país

Fábrica de Guitarras Guzmán Hnos. en Tibás

Repuestos "Wicho" - 50 al norte de La Granja

PURDY MOTOR S.A.

Con sumo placer informa a su distinguida clientela y público en general que su

DEPARTAMENTO DE TALLER

se trasladará a partir del lunes 20 de setiembre de 1971, a su nuevo edificio en el Paseo Colón.

Al mismo tiempo se complace en informar que para comunicarse telefónicamente con el taller, deberá hacerse a través del teléfono

No. 21 - 22 - 33

San José, Setiembre de 1971.

Mi personaje inolvidable

Escribe Concha de Orozco Castro



El cuerpo de mi padre cayó por fin, para no levantarse más en este ruido de las formas. Abatido muchas veces por la adversidad, mi progenitor siempre resurgió de los fracasos con más bríos, con fe en sus posibilidades, que eran abundantes. Hoy me sorprende no verlo hacer a un lado los mortuorios ornamentos para alzarse como un moderno Lázaro del lecho de la muerte.

Desde los primeros años de su existencia, dura fue para él "la ruta de la vida", pero compensó ese rigor como lo hacen los espíritus fuertes: con su absoluta devoción al trabajo y el amor a los suyos y a los otros. Hizo bien a todos, sin mirar a quién. Hay una frase que sentenciosamente advierte: "El hombre recogerá lo que sembró", pero para que el dicho se cumpla son necesarios, entre otros, dos importantes elementos: buena simiente y terreno utilizable. En el caso de mi padre, el segundo fue malo y el sembrador recogió el desengaño. Alguna vez, en alguna parte, su espíritu que es eterno, recibirá la cosecha que le negó la tierra estéril.

Luchó solo; no para enriquecerse, no para conquistar papeles cimeros en la comedia humana, no para ganarles el juego a los políticos falaces, no para inclinarse ante los poderosos buscando beneficios: simplemente para subsistir en un mundo agresivo, feroz. Paso a paso conquistó sus pequeños triunfos, que fueron suyos, sólo suyos, sin usar el sistema corriente de toma y daca. Pocos pueden decir lo mismo. Los triunfos tienen frecuentemente una base oscura, inconfesable. La intriga, la mala fe, son medios usuales para su consecución. Mi padre, incapaz del juego sucio, del golpe bajo, de la trampa, obtuvo sus modestas victorias como consecuencia lógica de su vida limpia.

Nunca necesitó de la influencia ajena para acreditarse como un hombre laborioso y honrado: tuvo a orgullo recomendarse por sus propios méritos. Su palabra siempre estuvo avalada por la verdad: era clara, concisa, contundente. En él se dio el caso de que su aspecto físico fuera trasunto de su espíritu: la figura erecta, sin curvaturas en la columna vertebral, se mantuvo enhiesta a pesar de todos y de todo.

Ya dije en otra ocasión lo siguiente: "Por su cuna pudo tener resabios de casta, pero fue humilde entre los humildes. Arrinconó los pergaminos, —manjar de polillas—, que en muchas ocasiones nada valen si no hay montones de pesetas que mantengan el boato, e hizo uso de su natural nobleza. Prefirió la verdad a la mentira.

Quiso valer por él mismo y no por lo que otros valieron...".

Conoció sus desvelos, sus fracasos, sus triunfos, triunfos, fracasos y desvelos que lo engrandecieron en mi corazón. Cuántas veces lo vi ir en frágiles barcos, mar afuera, a parajes en donde las epidemias están con su guadaña esperando al audaz visitante, a faenas llenas de peligros y tormentos! Compartía con los trabajadores las toscas comidas, y lo hacía él, que pudo haber tenido prejuicios de abolengo! El dolor, la vida, la recia lucha, hicieronle devoto de la igualdad y la justicia humanas. La conformidad puso en él su amable sonrisa y aun en aquellos días tenebrosos de ruina, y después, cuando la tragedia desoló nuestro hogar, tuvo la augusta serenidad de un espíritu superior. Sabía cuán ajenas están nuestras voluntades al mantenimiento de la dicha, porque ésta, asaz casquivana, está hoy a nuestro lado y mañana muy lejos. Fue el mejor de los hombres, el más amoroso y comprensivo de los padres, y redobló ese amor y comprensión para nosotros, reparando hasta donde pudo la ausencia de la madre...".

Hoy descansa en paz. A visitar su tumba vamos quienes bien le quisimos. Ya la amargura del desengaño no nublará sus ojos; ya no escucharé en su voz el dolor que le produjeron el olvido, la indiferencia, la ingratitud. La muerte, misericordiosa, puso en su rostro una gran serenidad, la natural en quien siempre estuvo de acuerdo consigo mismo... Así recordaré perpetuamente al amigo del alma, al camarada amable: con la cara iluminada por la paz interior que se concretó en una sonrisa suave, expresiva. Y será un leitívivo al inmenso dolor de su ausencia!

Saint Francis College

A todos los alumnos que cursan el Sexto Grado se les hace saber:

1. Que el ST. FRANCIS COLLEGE tiene mucho gusto en anunciar que el sábado 18 de setiembre se llevará a cabo el EXAMEN DE ADMISION para todos los jóvenes que deseen ingresar a esta Institución para el curso lectivo 1972.

2. Que se impartirá un curso intensivo de INGLES básico, para todos aquellos estudiantes que vengan de Escuelas en donde no se haya enseñado este idioma, una vez que las pruebas de admisión hayan sido catalogadas.

3. Que el ST. FRANCIS COLLEGE enfatizará aún más la enseñanza del INGLES a partir del curso 1972.

Horas de oficina: de 7:30 a.m. a 2:15 p.m.
Teléfono: 25-34-29.

Moravia, 7 de setiembre de 1971



Este es el esmalte para maquinaria más fuerte y resistente.



ESMALTE DE MAQUINARIA

GARANTIZADO!

CON GLIDDEN SABE EL PINTOR... QUE SIEMPRE RESULTA MEJOR!

Curso sobre perforación verificación y clasificación de tarjetas I. B. M. SERCOFI

Avisa que iniciará el curso en referencia en su escuela (inscrita en el Consejo Superior de Educación) el 27 de setiembre de 1971.

El Curso es impartido por instructores altamente calificados, que aseguran al alumno un aprendizaje y entrenamiento completos. El curso incluye tres semanas y media de práctica de perforación con documentación comercial y contable.

El equipo I.B.M. que se usa en este curso es el siguiente:

Perforadora 024, Verificadora 056, y Clasificadora 082.

LAS LECCIONES SE IMPARTEN DIARIAMENTE POR ESPACIO DE 5 SEMANAS.

CURSOS DURANTE EL DIA Y LA NOCHE

Para más informes, rogamos pasar por nuestras oficinas situadas 100 varas al oeste de la Clínica Santa Rita, N° 1383 o llamar por teléfono 21-93-16.

SERCOFI, S. A., es una Compañía de Servicios Mecanizados con Equipos I.B.M., que realiza trabajos a las empresas, desde hace varios años, sobre procesamiento de toda clase de datos. Cuenta además con la primera escuela regular en el país para la enseñanza y entrenamiento de personal en equipo I.B.M.

LA REPUBLICA

Rodrigo Madrigal Nieto, Director

Julio Rodríguez Bolaños, Subdirector

César Güell Nieto, Administrador

Roberto Chiabra R. — Jefe de Publicidad y Relaciones Públicas.

Editorial

Foros empresariales: nueva visión de la empresa

"Preferimos morir de hambre, que morir de aburrimiento". Así se leía en una de las pancartas que portaban los jóvenes en las calles de París en mayo de 1968.

El hippismo norteamericano es otra versión de la lucha contra el aburrimiento. Los jóvenes están aburridos. Los jóvenes de las naciones desarrolladas, lo tienen todo. Pero, siguen aburridos.

Los países desarrollados experimentan los resultados nocivos de haber buscado el desarrollo económico, sin preguntarse para qué. Los países pobres, que importan hasta los modelos de desarrollo, están cayendo en la misma trampa.

¿Para qué queremos el desarrollo económico?

Es obvio que la finalidad no puede ser el confort, la hartura, la molicie. El hombre es mucho más que un tubo digestivo. Si el desarrollo económico no nos acerca a la Verdad mediante el desarrollo de la inteligencia, si no sacera al Bien mediante una educación en el ejercicio de la libertad, entonces nos sirve de muy poco.

Estamos seguros de que estos temas serán ampliamente tratados en los FOROS EMPRESARIALES que celebra hoy la Asociación de Perfeccionamiento Empresarial Costarricense (APEC) en el Colegio de Abogados y mañana en la Cámara de Industrias.

La empresa es la célula del tejido económico moderno. No se puede entender una economía sin empresas y sin empresarios. Por eso, nos resulta tan interesante que un grupo de hombres de negocios y gerentes se reúnan a reflexionar sobre sus fines y objetivos.

Creemos que, al igual que el desarrollo económico no tiene muy claros sus "para qué", la empresa tiene un camino por recorrer en el descubrimiento de su significado total en la vida de un país.

Para una empresa la obligación esencial es sobrevivir. Si no tiene como fin el mantenerse activa en el año 2.000, no merece el nombre de empresa. Esa es la función de los beneficios: que la empresa sobreviva y crezca. Si persistentemente no hace beneficios, desaparece.

Pero, si pretende convertir los beneficios en su única finalidad, está incumpliendo su función.

La empresa no son sólo los dueños del ca-

pital, ni sólo los que trabajan en ella. Una empresa es una realidad compleja en la cual participan los empleados, los dueños, los clientes, los proveedores, la comunidad a que pertenece. Por esa razón, los beneficios como fin exclusivo son una meta mutilada.

Creemos que la empresa tiene obligación de hacer beneficios, pero tiene también obligación de desarrollar a sus empleados, no sólo como trabajadores sino también como seres humanos, y de contribuir al desarrollo de la comunidad, no sólo considerada como mercado sino también como conjunto de seres humanos. La finalidad del desarrollo económico ha de ser el desarrollo integral del hombre: desarrollo de todo el hombre y de todos los hombres.

No se entiende la empresa sin gerentes. El gerente —profesional o propietario— es el que concibe las grandes metas y las grandes políticas, es el comandante en jefe del equipo que se lanza a conseguir los objetivos y es, además, el que infunde su ética en toda la organización. Además de todas las capacidades técnicas que un hombre de alto nivel aporta a la organización, ofrece una actitud: su concepto de lo que son los deberes de la empresa hacia sus empleados y hacia la comunidad en que se desenvuelve.

Por eso, nos parece tan importante que un gran grupo de ejecutivos, de mucha ocupación, dediquen jornadas completas a considerar estos temas. Esto evidencia que la empresa costarricense está decidida a abandonar simplificaciones del pasado, cuando toda la finalidad era hacer beneficios, cuando toda la obligación social era pagar salarios dentro de la ley, cuando todo el deber cívico era no tirar los derechos industriales en la vía pública.

Un nuevo concepto de empresa está naciendo en Costa Rica. Una empresa que sienta que tiene obligación de propiciar el desarrollo humano de sus miembros, que sienta que tiene obligación de luchar contra la ignorancia, contra la miseria, contra la enfermedad.

La lucha será larga. Será un proceso. El éxito no brotará espontáneo cualquier día, sino que se irá cosechando paso a paso en el camino.

La finalidad es ambiciosa: es la felicidad del hombre, de la que se han olvidado los planes de desarrollo.

¿Protocolo a la tica?

Nada más placentero que la participación directa del pueblo en los actos cívicos. Nada más aleccionador que el diálogo entre los dirigentes del país, los representantes diplomáticos, los obreros, los campesinos y los intelectuales. Sin embargo, en ciertas ocasiones, hay que proceder con tiento y, sobre todo, con sentido de organización, por cuanto el desorden y la improvisación pueden provocar situaciones enojosas u ofrecer a las personas que no conocen nuestras costumbres una mala imagen del país. Hay que precaverse, en estas oportunidades, de proceder a la tica, es decir, casi domésticamente, sin reparar en ciertas normas de puntualidad y orden, o sin los miramientos debidos a ciertas personas, instituciones o representantes.

Decimos esto por cuanto, en diversas ocasiones, observamos que los funcionarios encargados de organizar ciertos actos confunden este "proceder a la tica" con las reglas del protocolo, a las que deben ceñir su con-

ducta, en estos actos, los funcionarios públicos y los representantes oficiales. Es preciso, asimismo, precaverse de un peligro: la idea, muy difundida en nuestro medio, de que nuestro desprecio por la disciplina y por cierto estilo social constituyen una muestra de democracia y de que todos deben adecuarse a este modo de ser. En este punto se han cometido muy graves errores que no dicen bien de nuestro país. En otras palabras, si se organiza un acto eminentemente popular, de antemano se debe saber en qué consiste. Si se prepara un acto oficial o diplomático, no hay razón para convertirlo en un mostrario de sorpresas, máxime si a los invitados no se les ha advertido al respecto. Y sea popular, diplomático, académico u oficial es preciso que siempre impere el orden desde el principio hasta el final. Por no tener en cuenta estas elementales normas del sentido común, se cometieron graves errores en los actos organizados en nuestro país en estos días.



Merecen una efusiva felicitación las emisoras que ayer transmitieron sólo música costarricense. Y también es digno de un reconocimiento público nuestro compañero don Hugo Araya, por haber sido el padre de esta magnífica iniciativa.

Y, en verdad, que ayer, al escuchar esa música, nos sentimos realmente independientes, auténticos costarricenses, que todavía cantan y rezan a Dios en español.

A veces, parecían voces e instrumentos de una edad de oro, esfumada en el tiempo y en el espacio, como esas hermosas postales que LA REPUBLICA publicó de la Costa Rica de hace cien años, o las fotos de las hermosas damas que un día — y todavía hoy — fueron gala y prez de la sociedad costarricense, y que LA REPUBLICA publicó ayer.

Nosotros hemos criticado muchas cosas de Costa Rica, pero lo hemos hecho sin odio ni pesimismo, sino con el sano deseo de despertar, por reacción, otras inquietudes y de eliminar ciertas deficiencias. A veces, preferimos la crítica y la ironía a la alabanza. Las loas en demasía enervan a los pueblos. La crítica los pone en pie y los obliga a romper su modorra y su abulia.

Existe un amor afectivo y un amor efectivo. Preferimos el segundo al primero. Aquel es el que un padre guarda hacia su pequeño. Este es el que brinda a su hijo mayor. Uno está hecho de caricias. El otro, de sinceridad y franqueza.

Ayer sentimos a la Patria en el niño pobre que portaba una bandera, en el escolar que marchaba por las calles, en el joven bañado de ideales e ilusiones, en el campesino y en el profesional, en el inspector de tránsito y en el gobernante, en los que sufren en su lecho de enfermo y en los que llevan una pena escondida en el fondo de su alma, en las doncellas y en las ancianas, en el intelectual y en el que sólo sabe leer en las obras de la naturaleza.

Pero, nuestro entusiasmo y nuestra fe en Costa Rica llegaron a su climax cuando escuchamos la música costarricense, cantada en castellano y apaciblemente, sin estridencias infernales ni en la voz de conjuntos indígenas con nombres en inglés.

Era un vivir en otro mundo con "El Tarambanas", "El diablo chingo", "La perra echada", "Bajo el palo'e guaba", "El torito", "Sa Candelaria", "Amor junto a la mata", "Quédate corazón", "La yegua de mi abuelo", "El cohombro", "El rosario del Niño", "La zegua", "La giganta".

Y nada de esos conjuntos serviles, con nombres en inglés, como Los Rockets, los Klimax, Los Singers, Los Five Fingers, Los Blue Angels, Los Five Yeha, Los Apple Band, y muchos otros más, con que los conjuntos juveniles demuestran su entreguismo y su deseo de impresionar con calificativos extranjeros.

Nada de eso, por dicha, escuchamos ayer 15 de Setiembre. Quizá, hoy, lamentablemente, comenzaremos a oír de nuevo estos nombres de conjuntos y canciones que pisotean nuestro pasado y nuestras costumbres.

No obstante, por muchos días recordaremos el oasis en que estuvimos durante muchas horas en medio de lo nuestro, de lo autóctono, de lo verdaderamente nacional, de eso que ya muy pocos defienden porque van por la vida a la caza de "snobismos" y porque se avergüenzan de ser lo que son.

¿Habrá que esperar hasta el año 2021 para comprobar de nuevo el predominio de lo nuestro sobre lo importado? O, ¿comenzaremos ahora otros cincuenta años de vida dependiente?



EN UN MES NO SE PUEDE HACER TODO

La Comisión del Sesquicentenario ha preparado una serie de actos para el mes de setiembre con motivo de los 150 años de independencia. El CSUCA también ha hecho lo mismo.

Me parece que esto no debió haber sido así. La conmemoración de tan especial hecho histórico no se reduce a un día, ni a una semana, ni a un mes. Todo el año debe de ser de emulación.

Con estos programas preparados nos saturarán a los costarricenses de una serie de actividades y finalmente estaremos cansados, agotados, y ya sin sabor para otros eventos.

La Comisión del Sesquicente-

nario debió, cuando menos, anticipar las actividades desde agosto y ampliarlas a octubre. No nos hubieran atiborrado de tan to asunto.

Y me imagino que habrá de pasar el próximo quince de setiembre. Querrán hacer todo en un solo día, como si no hubiera otros para lograrlo.

No restamos méritos a los esfuerzos de la Comisión ni del CSUCA, pero ambas organizaciones fallaron en la programación, mal que arrastramos los centroamericanos desde nuestras raíces, y que nos confirma que poco ha sido el avance en cuanto a carácter y disciplina.

Eduardo González Rojas
Universitario

La Oficina del Café fija cuotas del año

El Director Ejecutivo de la Oficina del Café comunicó a los beneficiadores y exportadores de café, que las cuotas para el año cafetalero 1971-72 han sido fijadas en la siguiente forma:

Cuota de exportación a mercados tradicionales el 73.5 por ciento. Cuota de exportación a nuevos mercados el 18.5 por ciento. La cuota de consumo nacional se fijó en 8.0 por ciento.

La fijación queda regulada por las siguientes disposiciones:

1.—Aquella parte de la cosecha 1969-70 exportada a mercados tradicionales por encima del 76 por ciento (quinto trimestre de la cosecha anterior) debe rebajarse de la cuota de exportación a mercados tradicionales de la cosecha 1970-71.

2.—La cuota de exportación a nuevos mercados del 18.5 por ciento queda aumentada en una cifra igual a la cantidad de café de la cosecha 1969-70 que cada beneficiador exportó a mercados tradicionales por encima del 76 por ciento (quinto trimestre de la cosecha anterior), cuyo detalle se dio a conocer en circular N° 416 de 21 de mayo de 1971.

3.—El 31 de marzo de 1972 se suspenderá la inscripción de contratos y la expedición de permisos de exportación a nuevos mercados. Los correspondientes permisos de exportación caducarán en la misma fecha.

4.—De la cuota de exportación a nuevos mercados y, mientras continúan las negociaciones gubernamentales que actualmente se llevan a cabo, solamente se permitirá su venta y exportación con destino a Japón a través de la firma Excor y de la Federación de Cooperativas de caficultores R. L.

5.—De la cuota de exportación a nuevos mercados se da opción a los señores beneficiadores para que puedan venderla para la exportación a mercados tradicionales, bajo las siguientes regulaciones:

a) Las cantidades de café así exportadas se rebajarán de la cuota de exportación a mercados tradicionales de la cosecha 1971-72 del respectivo beneficio.

b) Las cantidades de café de la cosecha 1970-71 que se vendan de acuerdo con lo dispuesto en el inciso a) no podrán exceder del límite de las cuotas trimestrales asignadas a cada beneficio para la cosecha 1971-72 (cuyo detalle se dará a conocer en los próximos ocho días).

c) Esta opción será válida para el periodo comprendido en

tre el 1° de octubre de 1971 y el 31 de marzo de 1972.

d) Si durante el mismo periodo el beneficiador optara por vender café de la cosecha

1971-72, la suma de las cantidades de café de las cosechas 1970-71 y 1971-72 vendidas, no podrá exceder del límite de las cuotas trimestrales asignadas

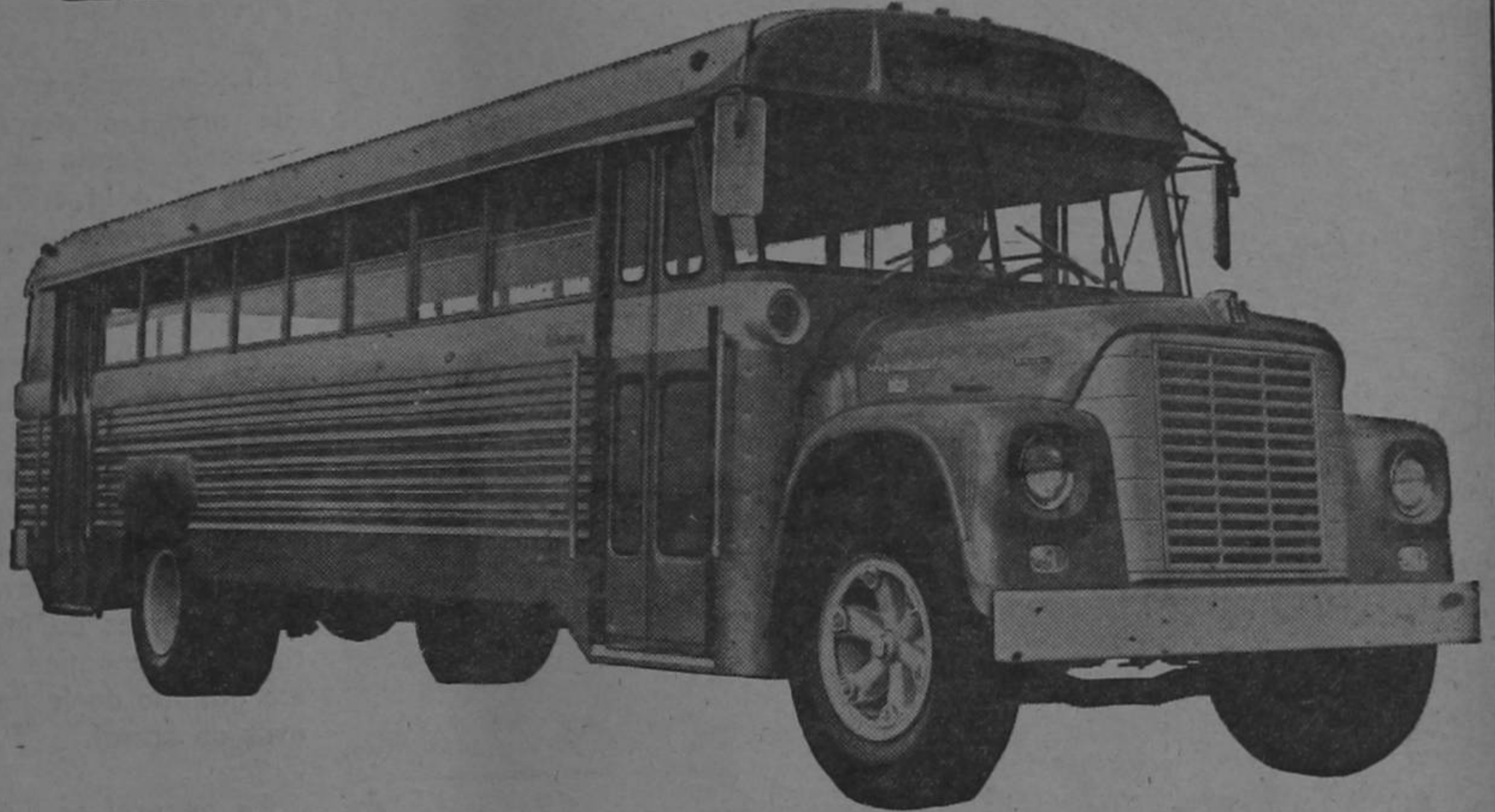
a cada beneficiador para la cosecha 1971-72, cuyo detalle se dará a conocer en los próximos ocho días.

6.—Se recuerda a los señores beneficiadores que no pueden dedicar a consumo interno el café correspondiente a la cuota de exportación a nuevos mercados.

Lo mejor de su clase!



Autobús International LOADSTAR 1703 MODELO 1971



Autobuses INTERNATIONAL LOADSTAR 1703 MODELO 1971

- Motor Diesel Perkins D-354 de 131 HP de 6 cilindros
- Frenos de aire
- Llantas 900 x 20 de 12 capas
- Transmisión de 5 velocidades para adelante
- Con duplicación (chancha).
- Eje trasero de 17.000 libras de capacidad

CARROCERIA SUPERIOR MODELO 3100

- Plan de asientos 3—2
- Capacidad 53 pasajeros cómodamente sentados
- Ventanas de dos secciones de tipo guillotina
- Puerta de entrada de acción mecánica
- Puerta de salida accionada por aire
- Puerta de emergencia.

Entrega inmediata - Grandes facilidades de pago



INTERNATIONAL HARVESTER
PONE FUERZA EN SUS MANOS



Teléfono 21—58—30 - Apartado 10.000
Sucursal en Liberia, 500 varas al norte de la entrada.

EN PUERTO LIMON NO HAY CONGESTIONAMIENTO DE BARCOS

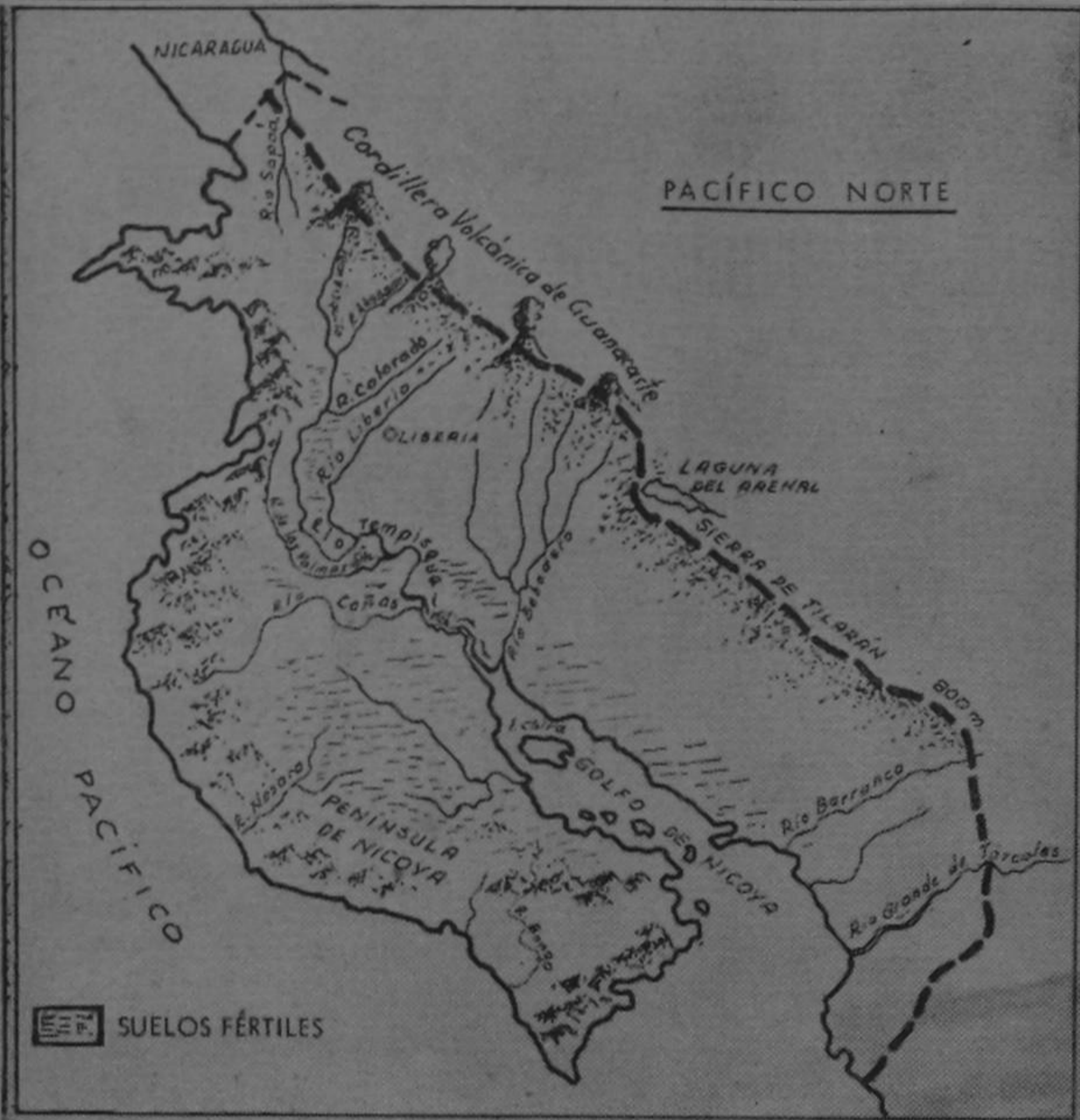


ACTUALMENTE PODEMOS MANEJAR UN 25% MAS DE NAVES
NO ELEVE SUS COSTOS USANDO PUERTOS EXTRANJEROS
INFORMES EN JAPDEVA, DEP. PORTUARIO

TELEFONO: 58-04-17

Educación de adultos

Nuestras regiones



SUBVERTIENTE NORTE

Límites:

Comprende las llanuras del norte del país. Está comprendida al norte con Nicaragua, al sur con la Cordillera Volcánica Central, al este con el Río Chirripó y al oeste con la Cordillera del Guanacaste.

Suelo y relieve:

La mayor parte es de mediano potencial agrícola, donde es más fértil es a la orilla de los ríos. Predominan las llanuras.

Vegetación y fauna:

La vegetación es de tipo tropical húmedo, con abundancia de bosques. En cuanto a la fauna hay muchos animales salvajes pero también se han introducido especies de importancia económica como ganado de leche y aves de corral.

Clima:

En general es lluvioso, y en la región de Sarapiquí, las lluvias son más intensas.

Ríos o hidrografía

Los ríos desembocan en el Lago de Nicaragua y en el Río San Juan.

El Río Sapoa y el Río Frio dan sus aguas al Lago de Nicaragua y el Río San Carlos, el Sarapiquí y el Chirripó van al río San Juan.

Actividades e industrias:

En la región de San Carlos, predomina la actividad agrícola, en la región de Sarapiquí y Río Frio la ganadería de leche y productos lácteos. Hay además ingenios, beneficios de café y aserraderos.

La vía terrestre, aérea y fluvial permiten la comunicación de sus habitantes y sus productos con el resto del país.

Población:

Hay muchos nicaragüenses, pero la mayoría es emigrada del centro del país. Las principales poblaciones son: Ciudad Quesada, Sarapiquí (Puerto Viejo), Los Chiles y Upala.

¿Qué es un letrina sanitaria?

La letrina sanitaria o excusado de hueco es un medio sencillo, poco costoso, que no requiere agua para su funcionamiento y permite la disposición adecuada de las materias fecales o heces y orina cuando llena los requisitos indispensables en su construcción. Contribuye a prevenir enfermedades.

¿Cuál es la estructura de una letrina sanitaria?

Podemos considerar en ella tres partes principales:

- 1—La fosa o hueco
- 2—La taza y la losa
- 3—La caseta

¿Cuáles son los requisitos para construir adecuadamente una letrina?

Las distintas partes de la letrina deberán adaptarse al terreno, clima, recursos y materia les existentes en cada región, se puede construir lo q' más convenga pero apegándose siempre a los requisitos siguientes:

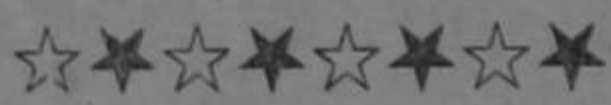
a) Deberá hacerse en lugares alejados de las fuentes de provisión de agua, cuando menos de 10 a 15 metros o más, de acuerdo con el tipo o consistencia del terreno.

b) Su fondo deberá estar cuando menos a 1 metro sobre el nivel del agua.

c) Su situación en relación con la casa de habitación deberá ser de 19 mts. de distancia como mínimo, 30 mts. como máximo, para que no sea un problema llegar a ella.

2 — La losa y la taza

a) El nivel de la letrina deberá quedar al-



Recórtelo
y
guardelo



go arriba del nivel del terreno.

b) La losa deberá estar fijada al terreno para evitar la penetración de insectos y filtraciones de agua. La taza debe quedar igualmente fijada al piso sin posibilidad de penetración de insectos.

c) Debe tener tapa que realice un cierre adecuado y que no se pueda quitar de su sitio.

3 — La caseta:

a) Debe ser de material liviano y que proporcione protección, al mismo tiempo que permita una ventilación adecuada.

b) No debe hacerse fija para que en algunos casos pueda trasladarse a otra fosa cuando la primera ya no puede usarse por falta de capacidad.

c) Su puerta debe cerrarse con seguridad para impedir la penetración de animales.

- 1 — La excavación

El cáncer

La función primordial de la Clínica de Tumores de la Lucha contra el Cáncer es la prevención, diagnóstico, canalización de pacientes con tumores hacia los diferentes hospitales y por último la revisión periódica, curso de la enfermedad y su registro correspondiente.

La primera fase de la prevención: Se lleva a cabo por medio de exámenes clínicos gratuitos, en busca de lesiones precancerosas y corrección de éstas por medio de tratamientos adecuados.

La segunda etapa del diagnóstico: Se lleva a cabo por medio del examen clínico, con exámenes de laboratorio y radiografías, etc. Y muy especialmente con la toma de frotis vaginal por P.A.P. (Papanicolaou), método de in-

vestigación del cáncer uterino.

Tratamiento: Una vez establecido el diagnóstico, el paciente con enfermedad tumoral se envía a los diferentes centros hospitalarios. El mayor número es referido al Hospital San Juan de Dios, en segundo lugar al Hospital México, luego al Hospital Nacional de Niños y a otros hospitales.

Citologías: Con el Programa de Planificación Familiar y en unión con la Asociación Demográfica se ha establecido un programa de Citología a nivel nacional con el fin de detectar el cáncer cérvico uterino (cuello de la matriz) en pacientes de las Clínicas de Planificación Familiar de las Unidades Sanitarias en todo el país.

Órgano del Departamento de Educación de Adultos
Ministerio de Educación Pública
Coordinador: José María Campos Morera
Colaboradores: Profs.

Julieta Zúñiga Freer
Jeannette Cartín Rodríguez
Elida Bonilla Garita
Thelma Figueroa Figueroa
Deyanira Marín Hernández

Educación de adultos

Lengua materna

El teléfono



Se ha puesto a pensar, cómo sería la comunicación hace apenas unos cien años? 'qué comunicación más lenta'.

Se imagina acaso, con qué impaciencia habría que esperar la respuesta a la proposición de un negocio, en qué tuviéramos mucho interés. Se tenía que enviar una carta para proponerlo, esperar que el destinatario lo pensara, se resolviera y contestara con otra carta en forma favorable o no. Cuánto tiempo tendría que pasar para que sucediera todo ese trámite? Se nos figura difícil, verdad? Esperar tanto algo que urge y que puede en poco tiempo perderse, tal vez. Claro, nosotros lo pensamos así, lo sentimos así, porque estamos acostumbrados a ver que los negocios se hagan rápidamente, en pocos minutos, con sólo hablar, sin necesidad de movernos, la mayoría de las veces, de nuestro escritorio, taller o fábrica.

Quién ha contribuido para que nos sea más cómodo y rápido todo esto? En gran parte, ese aparato tan corriente, pequeño y tal vez poco estudiado por nosotros, que es el teléfono. Así, si nos ponemos a pensar en cómo sería la comunicación, no más hace un siglo,

repito, nos asombraríamos de ver, cómo dependemos tanto de ese aparato.

De cuántas cosas nos enteramos por medio de él, noticias, precios de artículos, referencias sobre un determinado tema, existencia de mercadería, precios, condiciones.

El teléfono, pocos inventos tan ingeniosos y necesarios que ha hecho la mente humana, fue al principio, poco estimado por la gente, pero, casi sin darse cuenta, fue imponiéndose por su utilidad y hoy no se concibe que un pueblo no disfrute de ese medio de comunicación, seguro, rápido y cómodo.

En 1876, se habló por primera vez a través de un teléfono, y desde entonces, muchos hombres, estudiosos y trabajadores se han dedicado con entusiasmo a perfeccionarlo para lograr una comunicación perfecta como la actual. Posiblemente, su inventor Alejandro Graham Bell, no soñó con que se llegara a tener la rapidez y nitidez de comunicación a través de continentes enteros, de mares, de montañas, de un lugar opuesto a otro en el globo terrestre y que se realizara en forma tan clara y rápida, como si estuviéramos hablando cara a cara

1 — El adjetivo determinativo puede ser: posesivo, demostrativo, numeral, indefinido.

2 — ¿Qué son adjetivos posesivos? Adjetivos posesivos son los que indican posesión o pertenencia. Ejemplo: **nuestro** país es pequeño, **vuestro** hogar está bendito.

Por lo tanto los adjetivos posesivos son: mío, mía, tuyo, tuya, suya, nuestro, nuestra, vuestro, vuestra.

3 — ¿Qué son adjetivos demostrativos? Adjetivos demostrativos son los que indican lugar en que se encuentra el sustantivo. Ejemplo: **este** lápiz; **aquellos** cuadernos. Los adjetivos demostrativos son: este, esta, ese, esa, aquel, aquella, estos, estas, esos, esas, aquellos, aquellas.

4 — ¿Qué son adjetivos numerales? Adjetivos numerales son los que indican número o cantidad. Ejemplo: doce bananos, cien chayotes.

5 — ¿Qué son adjetivos indefinidos? Adjetivos indefinidos son los que indican de una manera general número, cantidad, etc. Ejemplos: poca cosecha, muchos hombres, algunos com

Los adjetivos indefinidos son: poco, alguno, ninguno, varios, mucho, bastante, todo, cada, tanto, cualquiera.

EJERCICIOS

1 — Enumere cómo pueden ser los adjetivos demostrativos:

- a)
- b)
- c)
- d)

2 — Coloque a la par de cada sustantivo un adjetivo posesivo

..... libro patria
hermanos ciudad

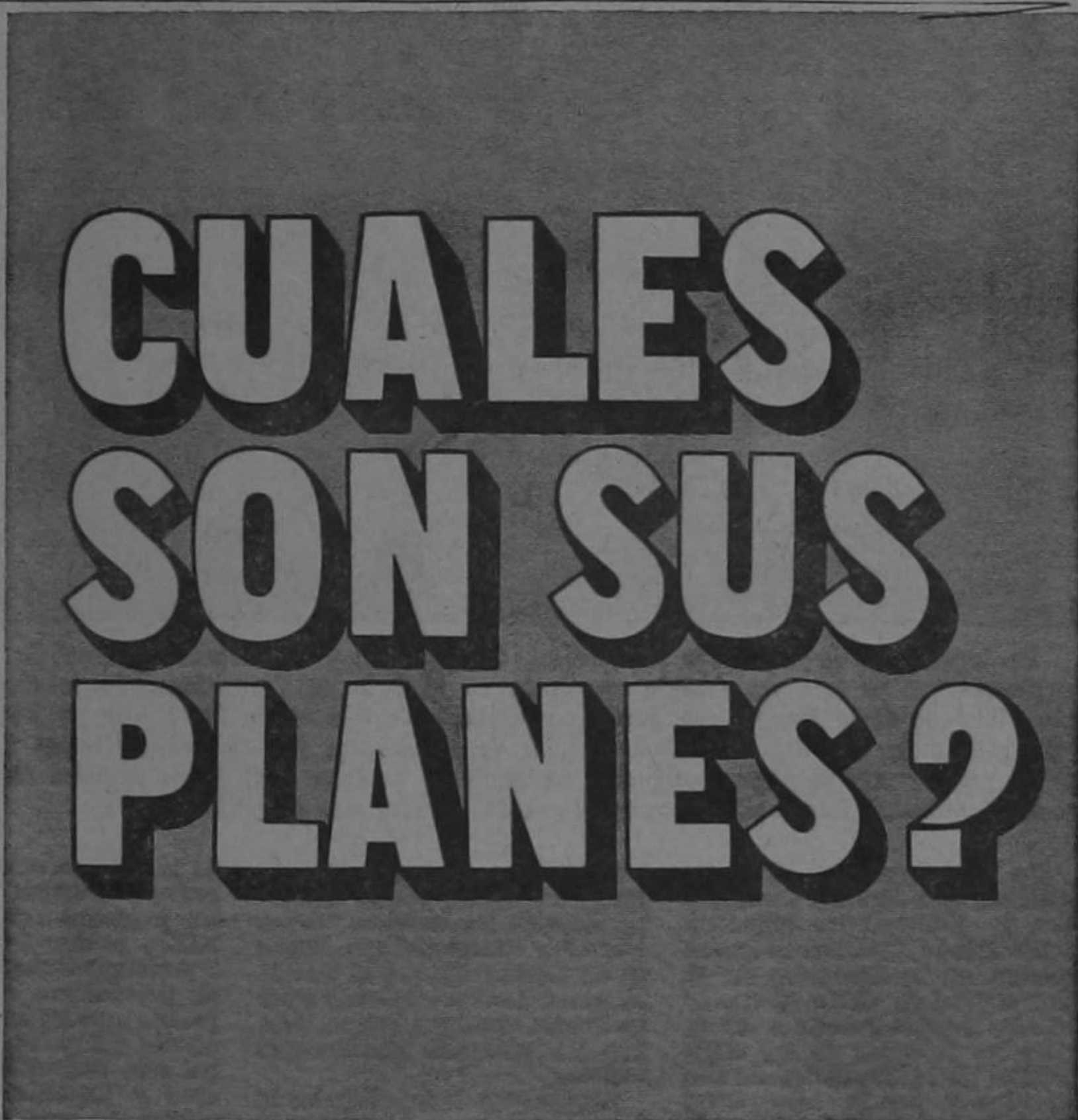
3 — Llene el espacio en blanco con un adjetivo demostrativo

.....carros van a gran velocidad por

.....carretera
Las naranjas de..... árbol son dulces

4 — Escriba 5 ejemplos de adjetivos numerales con sus respectivos sustantivos.

5 — Subraye los adjetivos indefinidos en el siguiente párrafo.



Cuáles son sus planes? Probablemente usted ya los tiene bien trazados. Y estamos seguros que sus planes cubren muchas cosas importantes: como darle una buena educación a sus hijos, como vivir cada día mejor... más tranquilo... más seguro!

Entonces aunque usted no lo haya pensado, sus planes también incluyen protección. Protección a su familia, a usted, a todo lo que tiene y piensa lograr con sus planes en un futuro.

Por eso, en la misma forma que usted solicita la ayuda de profesionales para cumplir con cada una de sus necesidades y deseos -como confía en un médico para velar por la salud- usted debe confiar en un experto para planear su

protección... Y el experto en protección es el Agente de Seguros. Llámelo con toda confianza, sin ningún compromiso. El es un profesional en la materia. Dígame lo que quiere. Haga planes con él... él es su amigo!

EL AGENTE DE SEGUROS ES SU EMISARIO DE PROTECCION





CORRA LA VOZ

Para remover pinturas, esmaltes y lacas, use el nuevo, rápido y seguro removedor.

Glidden

GLID STRIP

GARANTIZADO!

CON GLIDDEN SABE EL PINTOR... QUE SIEMPRE RESULTA MEJOR!

Exposición Documental Cartográfica y Bibliográfica Española sobre Temas Americanos



Un aspecto de la Exposición Documental, Cartográfica y Bibliográfica Española sobre Temas Americanos que se está actualmente ofreciendo en la Sala de Exposiciones de la Biblioteca de la Universidad de Costa Rica, y que puede ser visitada de 8 a.m. a 11:30 a.m. y de 1:30 p.m. a 8 p.m. En dicha Exposición se exhiben copias de documentos del Archivo de Indias sobre Centroamérica, y centenares de mapas antiguos y modernos de América y de libros editados en España sobre nuestro Continente. Estará abierta hasta el día 25 de este mes de setiembre.

En la inauguración de la Exposición Documental, Cartográfica y Bibliográfica Española sobre Temas Americanos que se celebra en la Biblioteca de la Universidad de Costa Rica y que ha sido posible gracias a las facilidades recibidas de las autoridades de la República de Costa Rica y por la cooperación prestada por la Universidad de Costa Rica el Embajador de España don José Ramón Sobre pronunció las siguientes palabras:

El Gobierno Español expresa por medio de esta Embajada su agradecimiento por las facilidades obtenidas localmente y que hicieron posible esta Exposición como aportación cultural española al sesquicentenario de la Independencia centroamericana.

España continúa así su tradición cultural y civilizadora que comenzó desde el mismo descubrimiento de América y lo que atestiguan las innumerables ciudades fundadas por ciudadanos españoles, la construcción de miles de iglesias y escuelas y el establecimiento de las Universidades más antiguas de toda América, que llegaron a ser 20 cuando se independizaron los países americanos.

El dinamismo civilizador y cultural español continuó hasta los mismos albores de la Independencia, y así se fundó la ciudad de San Francisco en 1776 y la de Los Angeles en 1781.

También a fines del siglo XVIII se envían por el Gobierno Español las corbetas "Descubierta" y "Atrevida" que llegan en su exploración por el Pacífico hasta Alaska en donde Puerto Valdés atestigua con su nombre esa presencia marinera española.

Esta presencia española en la costa noroeste de América a lo largo del Pacífico detiene la penetración rusa, que bajaba desde Alaska, habiendo así tenido fronteras comunes Rusia y España.

El éxito de esa labor española en América tenía que llevar necesariamente a la Independencia cuya semilla quedó sembrada en el mismo momento en que los españoles pusieron pie en el Continente Americano, donde quedaron atraídos y fascinados por la generosidad de estas tierras, lo que nos recuerda el inca Garcilaso quien comentaba sobre aquel caballero español que se murió en España "de gran pesar y tristeza por haber dejado la ciudad de Cuzco".

Es así natural que esta presencia de España en América durante tres siglos diese a nuestra Patria una dimensión universal y de grandeza y el que con la Independencia se produjese una profunda reacción de tristeza en el ser colectivo psicológico español, ya que parecía que España no tenía ya ninguna tarea política que realizar posteriormente; lo que es una

de las causas más profundas que explica nuestras guerras civiles y graves crisis en el siglo XIX y primer tercio del XX.

Afortunadamente esa etapa de pesadumbre por la que ha pasado nuestro pueblo ha sido superada y España, como lo muestra esta Exposición, se interesa vital y fraternalmente por América lo que atestiguan las aportaciones eruditas de monografías y estudios cartográficos aquí exhibidos y las aportaciones editoriales del Instituto de Cultura Hispánica y de nuestras empresas editoras más importantes, todo lo cual refleja el cordial y fraternal interés de España por los países americanos; ya que si España está en Europa por necesidad geográfica y se siente ligada al Continente Europeo por imperativos económicos, España se siente por cordial vocación y afinidad electiva un país americano.

Las aportaciones que figuran en esta Exposición procedentes del señor don Carlos Sanz de la Real Sociedad Geográfica, del Museo Naval de Madrid, del Ministerio de Asuntos Exteriores, del Servicio Geográfico del Ejército Español, del Archivo de Indias de Sevilla y del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid son presentadas a la Biblioteca de la Universidad por el pueblo y el Gobierno español para los altos fines de investigación científica e histórica.

La actividad ganadera debe recibir incentivos

"La ganadería es una industria, quizá la única netamente criolla que no hace uso de materia prima importada y es merecedora de un mayor incentivo de parte de los gobiernos", dijo a LA REPUBLICA el Presidente de la Federación de Cámaras de Ganaderos, don Adrián Castro con quien uno de nuestros redactores cambió impresiones ayer.

Comentaba el señor Castro las bajas que se han producido en las ventas de nuestros principales productos de exportación y, en consecuencia, la disminución de ingreso de divisas que se ha venido produciendo mientras que la ganadería mejora su posición dentro de los productos que nuestro país exporta.

Nuestro entrevistado señaló que hay productos que, como consecuencia de la política de protección industrial costarricense hay que pagarlos a precios elevados. "Sin que entremos a considerar los fundamentos de esa política —dijo don Adrián— quiero dejar claramente establecido que conforme a datos que conozco, el precio de la carne en Costa Rica, es uno de los más bajos de América y que, ninguna carne es, en calidad, superior a la nuestra en muchos países latinoamericanos".

A LA VANGUARDIA

El Presidente de la Federación de Cámaras se refirió también al esfuerzo que, por espacio de muchos años, han venido realizando cantidad de costarricenses en el campo ganadero por mantener esta actividad entre las primeras del país, habiéndolo logrado con creces. Dijo que esta labor ha sido difícil, pero que se ha logrado merced al entusiasmo y amor a la tierra que todos han demostrado en el curso del tiempo, aún teniendo que vencer muchos problemas.

MAS APOYO

El señor Castro González, ganadero con experiencia de muchos años en esta actividad, comentó la necesidad de que los gobiernos procuren mayor apoyo a la ganadería en momentos en que esa actividad está en posibilidad de beneficiar a la economía nacional, pues la carne es un artículo que fácilmente puede abrirse campo en los mercados internacionales, en donde su demanda sigue siendo muy alta.

Dijo también, que el gobierno debe pensar en la conveniencia de incentivar la producción ganadera para que haya más producción, se exporte más ganado y se supla con ello el ingreso de divisas que han dejado de producir nuestros tradicionales productos de exportación, que han encontrado dificultades en los mercados extranjeros.

PRECIOS DE LA CARNE

El señor Castro González comentó luego la situación de los precios de la carne y expresó que muchas personas creen que hay abusos de parte de los ganaderos con un afán simple de enriquecerse.

Sobre el particular manifestó: "Las afirmaciones carecen de base. En Costa Rica la carne es barata en comparación con el precio que tiene en otros países. Esto no quiere decir que no podría ser más barata si hubiera



Don Adrián Castro

incentivos reales para los ganaderos, pero nadie ignora que los productos veterinarios, el alambre de púas, las grapas para las cercas en las fincas, los pesticidas, los implementos de uso agrícola, todo ha subido de precio, inclusive los salarios para los peones de las fincas. A todas esas alzas los ganaderos hemos tenido que hacer frente de manera que es materialmente imposible pensar —en tales circunstancias— en una baja del precio de la carne".

Luego agregó: "En la baja del precio de la carne para el consumo local, estamos de acuerdo con la política que ha expresado el Poder Ejecutivo, pero también creo que esta disminución no debe salir exclusivamente del ganadero; en otras palabras, todos tenemos que poner nuestro grano de arena. Por eso he hablado de la necesidad de que se nos den incentivos, como los han tenido por espacio de muchos años, los industriales establecidos en el país. Estamos dispuestos a hacer sacrificios en favor de las clases menos pudientes, siempre que los hagamos todos juntos como una empresa en que estemos unidos el Gobierno y los ganaderos".

CAUTELA

En su conversación, don Adrián hizo énfasis en que este asunto debe tratarse con toda cautela y estudiarse debidamente, porque no podría pensarse en agravar la situación de un grupo de empresarios que han venido trabajando afanosamente desde hace muchos años, resolviendo solos sus problemas y tratando de cooperar con el auge de la economía costarricense.

"Los ganaderos, dijo finalmente, siempre estaremos dispuestos a colaborar en todo lo que signifique bien para Costa Rica, pero esperamos que se comprendan nuestros problemas, que se nos ayude, que se nos permita trabajar como se permite a empresarios de otras ramas, que también luchan por el progreso de Costa Rica. Digo esto en la víspera de la celebración del sesquicentenario de nuestra independencia, haciendo votos muy sinceros porque nuestro país progrese cada día más mediante la colaboración y entendimiento de los hombres que nos gobiernan y los que trabajamos por engrandecer la Patria".



McCULLOCH

Vedova y Co., Ltda.
Tel. 219844 Aptdo. 10.171

Fervor cívico en actos del Sesquicentenario

Aunque desde hace algunos días diversos actos en esta capital y provincias preludivan la celebración de la propia fecha del Sesquicentenario de la Independencia, fue de anteaer a ayer cuando se intensificaron.

El martes último a las 10 am., el Club Nº 1 de Mujeres Profesionales y de Negocios, del cual es Presidenta doña Amelia Contreras de Rojas, colocó una corona de laurel en el pedestal de la estatua del primer Jefe de Estado de Centroamérica, don Juan Mora Fernández, en el parquecito fronterero al Teatro Nacional. Hicieron acto de presencia, la dama mencionada y otras señoras y señoritas de la Directiva del Club. Pronunció una breve alocución, pero muy elocuente, el profesor don Macabeo Vargas Castro, miembro de la Academia de Geografía e Historia de Costa Rica.

DEVELACION DE PLACAS

A la misma hora en el Parque Central, frente al local del Teatro Raventós, se develaba una placa para conmemorar que en el mismo sitio se lanzó el Grito de la Independencia Nacional. Frente a este lugar estaba el edificio del Ayuntamiento de San José, hace 150 años. El acto lo promovió el Liceo de San José.

Otra placa fue develada a las 11 am., del martes, en el jardín del lado Norte del edificio Central del Seguro Social, en avenida segunda. La misma es para recordar que en la manzana de ese edificio, estuvieron también en el pasado otras instituciones y dependencias estatales instaladas, las cuales fueron de gran importancia en la vida de la República.

POSPUESTA ENTREGA DE PREMIOS

Anteaer se efectuaron varios eventos deportivos de los cuales damos su resultado por aparte, en la sección correspondiente.

También estaba en el programa, a las 6 de la tarde del propio martes, y en el Estadio Nacional, la entrega de premios del Concurso de Artesanía y de Carretas. De mejor acuerdo, el coordinador entre la Comisión del Sesquicentenario y el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes, Ing. Héctor Zúñiga Rovira, pospuso esa entrega al sábado entrante, a las 8 de la noche, en el local del Mercado de Artesanía, anexo a la Iglesia de La Soledad.

EN PROVINCIAS

Conjuntos que amenizaron entre el martes y ayer los festejos de la capital, con números de bailes, se trasladaron también a Heredia y Cartago, donde ofrecieron programas que, combinados con cabalgatas, tal el caso de Cartago, el martes en la noche, desfiles de niños con banderas y faroles y otros números, causaron una sensación de alegría y de confraternidad en tan fausta conmemoración.

Donde ha habido brillantez en los actos recordatorios de la fecha, ha sido en Cartago, por el Concurso de la Reina de Belleza del Sesquicentenario. Autoridades y ciudades como se dice "han echado la casa por la ventana."

También en esta capital, anteaer, las celebraciones estuvieron muy animadas. Sólo en Navidad se ha visto tal concurso de gentes, todas animadas de una sana alegría y de un alto espíritu cívico.

LOS ACTOS CELEBRADOS AYER

Un acto simpático fue a las 8 de la mañana la apertura de la Casa Presidencial para todo el que quisiese visitarla. Se preparó también la recepción. Un equipo de sonido ejecutaba continuamente el Himno Nacional, los de las otras naciones del Istmo, así como música típica costarricense. También fue admirable el decorado.

La Casa Presidencial para esta ocasión se había convertido en un pequeño museo, donde alternaban muebles antiguos que habían pertenecido a Presidentes de la República del pasado, a la Corte de Justicia Centroamericana, que tuvo su edificio en Cartago antes de 1910, documentos históricos, retratos de próceres, etc.

EN EL ESTADIO NACIONAL

A las 9.20 de la mañana, en el Estadio Nacional, fue el acto esencialmente oficial, con asistencia del señor Presidente de la República, Primera Dama, Presidentes de los otros Poderes, Lic. Daniel Oduber y Lic. Fernando Baudrit; Presidente del TSE., Lic. Francisco José Sáenz Meza; Ministros de Gobierno; miembros de la Municipalidad de San José; Gobernadora de San José; Magistrados de la Corte Suprema de Justicia, Magistrados del Tribunal Supremo de Elecciones; y miembros de la Comisión del Sesquicentenario.

JURA DE LA BANDERA

Otro acto patético, fue la Jura de la Bandera. El Presidente Municipal de San José, don Alvaro Umaña Volio, lo tomó. Y todos los ciudadanos asistentes, hombres, mujeres, jóvenes, ancianos y niños con la mano derecha colocada sobre el corazón, juraron preservar la independencia que nos legaron los próceres del pasado, y morir por ello al pie de la bandera, si fuere preciso.

Veintidós cañonazos remataron la grandiosidad de este acto, que se efectuó por primera vez en nuestra historia o, por lo menos, si se ha hecho en el pasado, nunca lo ha sido por tantas personas congregadas en un sólo sitio.

EN PROVINCIAS Y EN LOS CAMPOS

El corazón de los costarricenses ha palpitado al unísono en estos días, sobre todo ayer. En las cabeceras de provincias y cantones, en las villas y pueblos, en los rincones más alejados del país, en colegios y escuelas, con el concurso de las autoridades y en algunos casos de los curas párrocos, se ha tratado de darle brillantez a la conmemoración del 150º Aniversario de la Independencia. Ya con desfiles, con banderolas y faroles, ya con actos deportivos, ya con asambleas en escuelas y colegios, con profusión de banderas, cadenas de papel con los colores patrios, otros adornos ingeniosos en casas y edificios de los cuales participaron hasta los vehículos de transporte de pasajeros y carga.

Desde el más humilde al más encumbrado ciudadano, todos los costarricenses han estado unidos para darle el mayor lustre a esta celebración nacional.

HOMENAJE DEL CUERPO DIPLOMATICO

Otro acto digno de gratitud de los costarricenses, fue la colocación por parte del Cuerpo Diplomático acreditado ante nuestro Gobierno, de una ofrenda floral que se colocó en las gradas del Monumento Nacional.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico y su Excelencia el Embajador de Gran Bretaña, entregaron esta ofrenda al Canciller Lic. Facio Segreda, mientras las notas del Himno Nacional llenaban el ambiente.

PALOMAS Y GLOBOS EN LA SABANA

Después de disparados los 21 cañonazos en el Estadio Nacional, como acto pintoresco y simbólico se liberaron docenas de palomas que después de girar sobre las cabezas de la multitud, tomaron rumbo hacia el Sur.— También soltaron globos con los colores patrios.

ALEGRÍA A GRANEL

La Rondalla Tica distribuyó alegría a granel, tanto por las calles de San José como en barrios suburbanos. No contentos sus integrantes con esto, a la una de la mañana de ayer, partió la Rondalla hacia Cartago, en compañía del señor Ministro de Seguridad Pública, don Fernando Valverde Vega y de altos oficiales de la Fuerza Pública. Quisieron así despertar a los cartagineses, cuyos antepasados tuvieron figuración tan relevante en la Independencia.

CARROZAS EN ALAJUELA

La celebración del 15 de septiembre en Alajuela revistió caracteres especiales.

No solamente desfilaron los estudiantes de las escuelas y colegios de la ciudad de Alajuela por las principales calles de la ciudad, sino que tuvo lugar un lucido desfile de carrozas muy bien arregladas que llamaron mucho la atención de las gentes.

El público siguió con marcado interés el paso de las carrozas que representaron motivos varios de la independencia, recibiendo aplausos muy nutridos a su paso por distintos sectores de la ciudad.

DESFILES EN HEREDIA

También en la ciudad de Heredia las celebraciones resultaron lucidas y llenas de fervor patriótico.

Estudiantes de las escuelas se reunieron para recordar la fecha de la independencia y los alumnos de los colegios desfilaron por las calles de la ciudad en forma ordenada y muy alegre. Frente a la Gobernación asistieron a los actos de la iza y jura de la bandera, acto cumplido por el señor Gobernador de la Provincia y luego entonaron el Himno Nacional, cantado por toda la concurrencia.

Los actos tuvieron una realización verdaderamente lucida en los que participaron no sólo los estudiantes sino gentes de todos los sectores.

EN OTRAS PROVINCIAS

El mismo espíritu entusiasta se hizo presente en las celebraciones en el resto del país.

Desfiles de estudiantes, entusiasmo por doquier y mucho colorido invitaron a los ciudadanos a sumarse a los diferentes actos que se celebraron. Los festejos en Cartago alcanzaron singular lucimiento.



RESABIOS DEL SIGLO PASADO. La vestimenta de esta pareja de niños de la Escuela Pilar Jiménez Nº 2 de Guadalupe rememora la usada por nuestros antepasados.

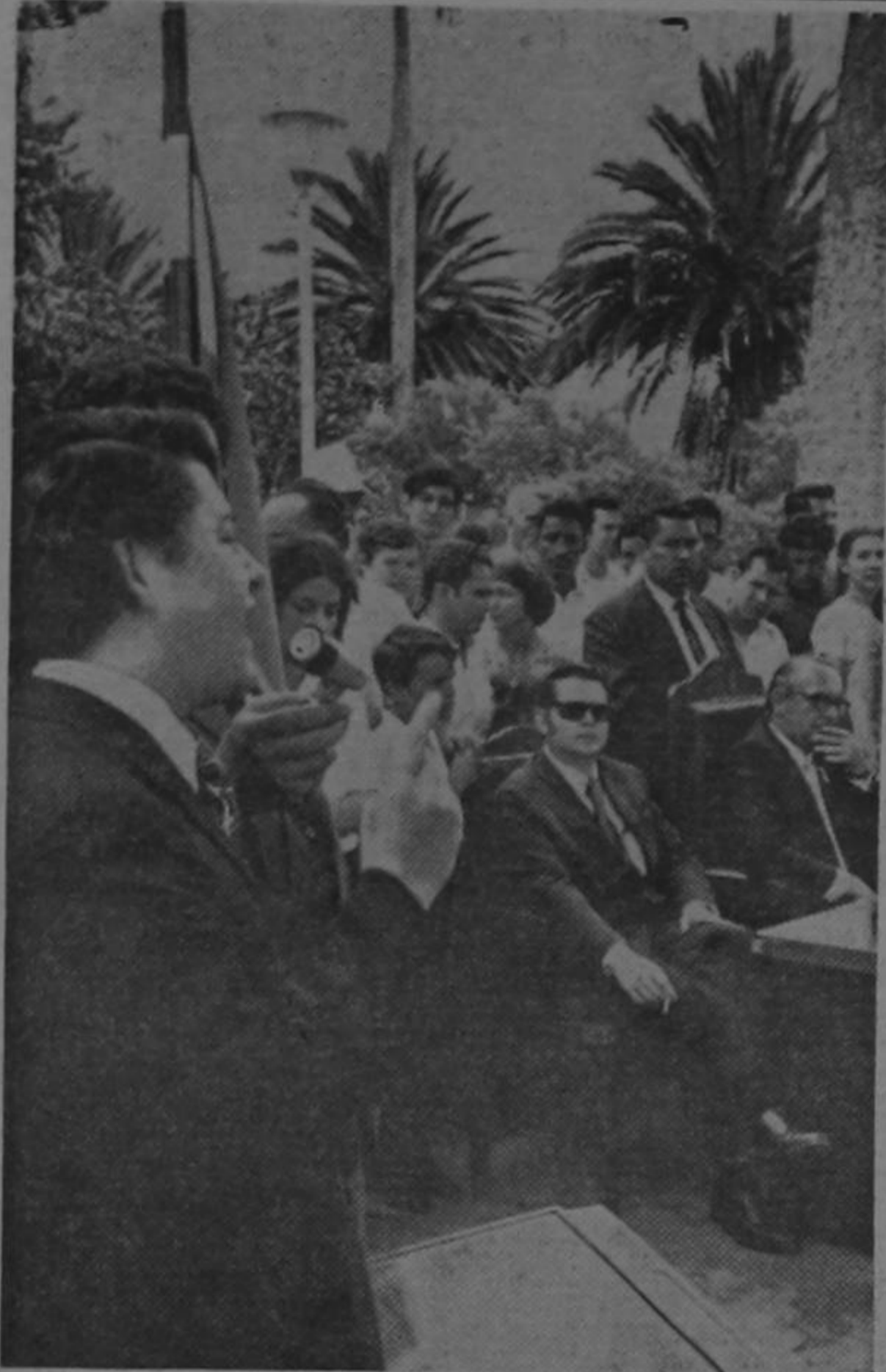


El cuerpo de bastoneras de la Escuela América Central Nº 2 participó en la algarabía que vivieron ayer los costarricenses con motivo del Sesquicentenario de la Independencia. Al pasar

por las principales calles de Guadalupe, el público las recompensó con cálidos aplausos. (Foto de Hugo Araya).



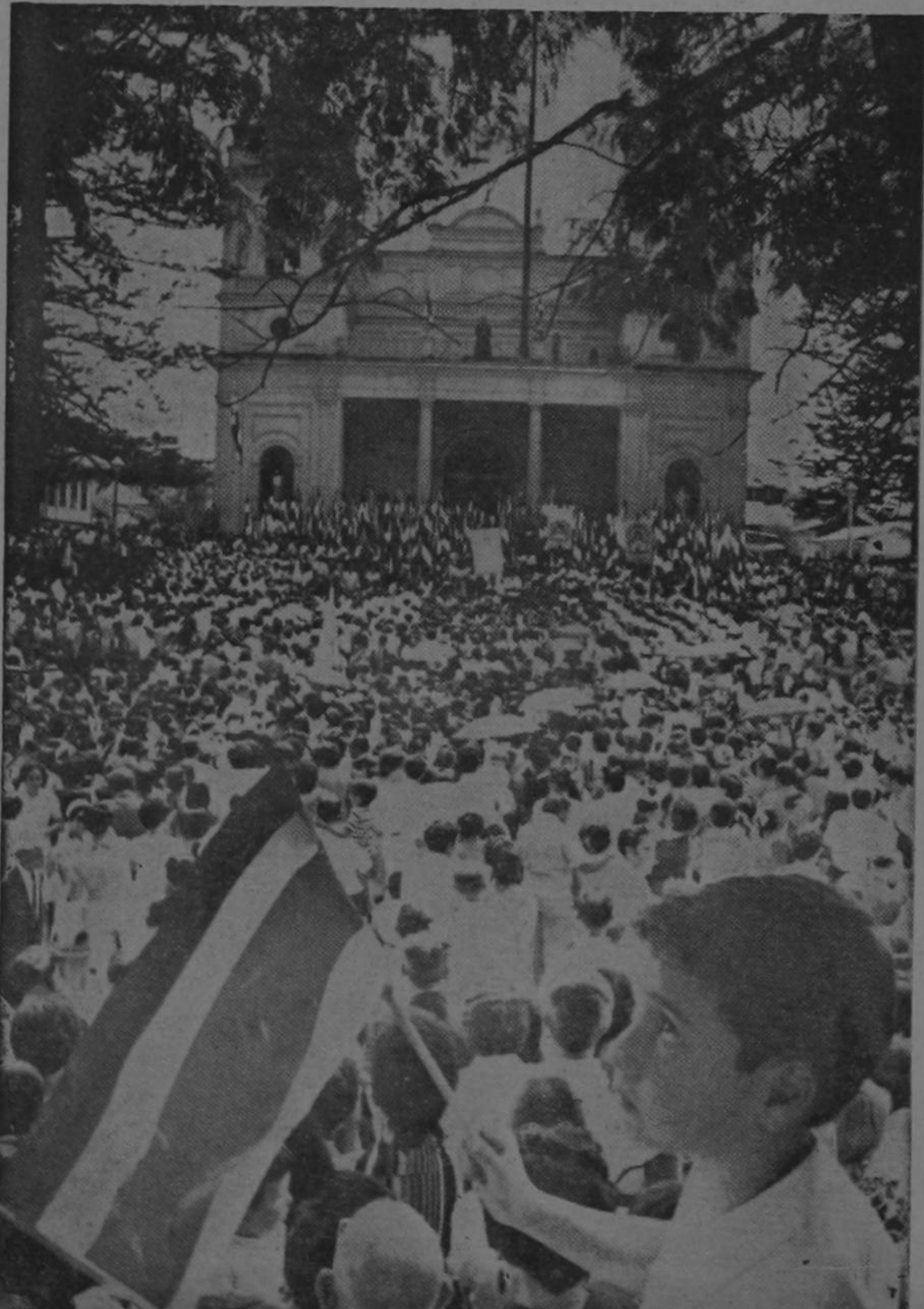
Ramillero de niños en una carreta, bajo un experto guía. Lo antiguo y los retoños, en la celebración del 150 aniversario de la independencia.



En la fotografía el regidor Jorge Arturo Rabetta Navarro se dirige a la concurrencia en la sesión municipal extraordinaria que celebró la Municipalidad de San José ayer en el kiosco del Parque Central. También aparecen en la gráfica el Ejecutivo Municipal, Ingeniero Vidal Quirós, el Presidente Municipal, Ing. Alvaro Umaña Volio y una nutrida concurrencia.



MUCHOS COSTARRICENSES CONOCIERON LA CASA PRESIDENCIAL. La amurallada Casa Presidencial fue ayer traspasada fácilmente por millares de costarricenses. Enormes filas —como la de la foto— se formaron para poder ingresar al interior de la Casa Presidencial. En la foto de abajo un labriego y sencillo costarricense regala una guitarra especialmente preparada a la Casa Presidencial. El Vicepresidente Dr. Manuel Aguilar Bonilla la recibe entusiastamente. Observan doña Karen, don Pepe, y don Enrique Limosner. (Foto de Hugo Araya).



Magna concentración de estudiantes frente a la iglesia de La Soledad. Un niño parece cobijar con su bandera todos sus compañeros, mientras medita...



"Sepamos ser libres no siervos menguados..." a todo pulmón y con todo fervor patriótico el Presidente de la República, Sr. José Figueres y la Primera Dama, Sra. Karen Olsen de Figueres, confundidos en la joven muchedumbre ayer en el Estadio Nacional, cantaron los diversos himnos y marchas costarricenses. (Foto de Hugo Araya).

Fervor cívico en actos del Sesquicentenario



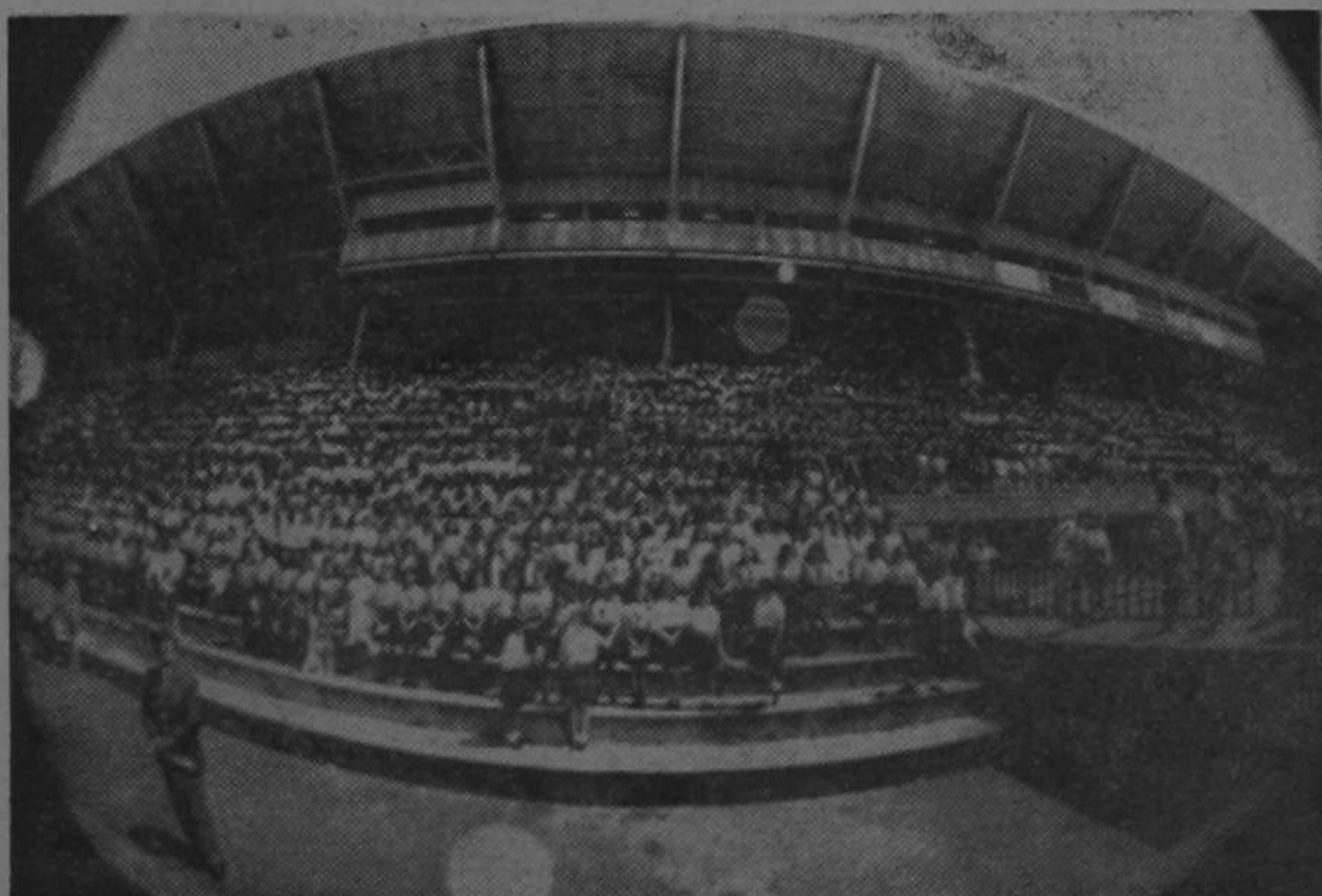
Dentro de los actos organizados por la Comisión Nacional del Sesquicentenario, se colocó el martes último, una corona de laurel en el pedestal de la estatua del prócer don Juan Mora Fernández, primer jefe de Estado de Costa Rica. La ofrenda la hicieron las integrantes del Club Nº 1 de Mujeres Profesionales y de Negocios, encabezadas por doña Amelia Contreras de Rojas, Presidenta del Club. Estuvieron presentes doña Carmen Madrigal de Genette, Presidenta de la Federación de Clubes de Mujeres Profesionales y de Negocios; doña Amelia de Contreras; doña Grace Carvajal; doña Teresa de Espinal; Lic. Guillermina de Campos; doña Alice Rosales; Doña Flora de Quesada; Srta. Doris Fallas; doña Estelia de Bonilla y doña Anita de Zamora.



Uno ensimismado en su tarea. El otro, entre irónico y fiero. El de más allá, quizá observa a un familiar que le hace un guiño. Todos celebran alborozados el sesquicentenario de la independencia nacional.



¿Los frutos de la independencia? Hidalguía y respeto mostraron a raudales ayer los jóvenes en la celebración del Sesquicentenario de la independencia nacional.



PARA ESTO SOMOS INDEPENDIENTES. Para que la juventud y las generaciones por venir tengan una sociedad más justa y ecuaníme, para encontrar por nuestra propia voluntad el camino hacia el desarrollo y la prosperidad, es para lo cual se conquistó la independencia. Esta

juventud reunida ayer en el Estadio Nacional, esta juventud costarricense que se encuentra de costa a costa y de frontera a frontera, habrá de decidir y de conducir el destino independiente de Costa Rica. (Foto de Hugo Araya).

Participación de agricultores en proyectos de producción de S. Carlos

INFORMACIONES



Uno de los proyectos que más interés está despertando entre los agricultores de San Francisco de La Palmera, San Carlos, es la cría de cerdos, aprovechando productos como yuca, tiquisque y plátano cuadrado. (Foto E. Andrade - MAG).



El Ing. Lino González (de lentes - centro) explica a un grupo de agricultores las características de algunas variedades de yuca introducidas a San Carlos por el Centro Agrícola Regional. (Foto E. Andrade - MAG).



Parte del numeroso grupo de agricultores que participó en el Día de Campo y visitas a proyectos en San Francisco de La Palmera, bajo la dirección del Centro Agrícola Regional de San Carlos. (Foto E. Andrade - MAG).

La participación de los agricultores en los proyectos de producción iniciados por el Centro Agrícola Regional de San Carlos Sarapiquí es cada vez mayor y más entusiasta. El domingo tuvo lugar un Día de Campo y visitas a proyectos de agricultores y socios 4-S en San Francisco de la Palmera, acontecimiento que contó con la asistencia de 196 personas entre agricultores, socios 4-S y estudiantes del colegio Agropecuario de Santa Clara. Entre los asistentes estuvieron agricultores de San Jorge, lugar distante dos horas y media a caballo, del sitio de la reunión, lo que demuestra el interés que tuvo la gira. Asistieron también agricultores de La Marina, Aguas Zarcas y Pital a más de los de San Francisco de la Palmera.

Proyecto de cría de cerdos

Las posibilidades que tiene la zona de San Carlos para la producción fácil de yuca, ñame, tiquisque, plátano cuadrado y pastos, han sido tomadas en cuenta por el Centro Agrícola de San Carlos, el cual juntamente con la oficina de Planeamiento del MAG planificaron un proyecto regional para la cría y engorde de cerdos en el área.

El proyecto ha sido puesto ya en marcha y como fases iniciales se está desarrollando con mejor tecnología la producción de las fuentes de carbohidratos y energía señaladas en el párrafo anterior, especialmente yuca, a lo que se suma las facilidades de crédito para obtener los animales de cría o engorde y la asistencia técnica para enseñar a los productores los factores nutricionales, de manejo y sanidad animal.

En la porqueriza del señor Guillermo Jiménez los técnicos del CAR de San Carlos, Dale Fischer, Zootecnista e Ing. Francisco Seravalli, Director, explicaron ampliamente todos los aspectos técnicos, metodológicos y económicos del proyecto, satisfaciendo a plenitud las numerosas preguntas que realizaron los agricultores interesados en desarrollar la cría y engorde de cerdos.

Fue muy satisfactorio para los agricultores conocer que el proyecto contempla desde la fase de producción de los alimentos básicos y baratos hasta la etapa final de la comercialización, para la cual inclusive se están haciendo gestiones a fin de conseguir becas para preparar elementos idóneos propios de la zona para que ellos asuman las funciones de procesamiento e industrialización de

los cerdos.

CULTIVOS

La siguiente fase de la gira comprendió visitas a los cultivos de "maíz maicena tuza morada", jardín de variedades de yuca y cultivo comercial de esta raíz, al semillero de plátano "pelipita" del Club 4-S de San Francisco y a un cultivo de gandul. Durante la visita al lote de "maíz maicena tuza morada" el cual es una variedad local de muy buen comportamiento y producción, el Ing. Lino González explicó los fundamentos de la selección masal, los resultados del uso de un herbicida pre-emergente, Gesaprim en ese caso el cual había funcionado perfectamente y abarataba los costos por imbas y eliminación de malas hierbas y la forma de controlar plagas en el maíz. El Ing. Francisco Seravalli dio una amplia y clarísima explicación sobre el uso de abonos, la forma como asimilan las plantas el nitrógeno y el fósforo y la necesidad de cambiar ciertas formas tradicionales de fertilización usadas por los agricultores en beneficio de un mayor rendimiento de los fertilizantes y un mayor aprovechamiento de los elementos por las plantas.

En el jardín de variedades de yuca, los agricultores pudieron apreciar las características propias de cada variedad, la precocidad, desarrollo, resistencia a enfermedades y calcular posibles rendimientos. Una vez que se tengan los datos comparativos de producción y comportamiento, se estimulará la producción de las variedades de yuca más prometedoras.

La visita al proyecto de gandul despertó la curiosidad por este nuevo cultivo entre los agricultores, ya que pudieron apreciar el excelente crecimiento de las plantas, su rusticidad y resistencia a plagas y enfermedades, las posibilidades de su uso para alimentación humana y animal. Muchos agricultores manifestaron su deseo de obtener semilla para probar con este cultivo que bien puede reemplazar en cierta proporción a los frijoles.

Con la visita al semillero de plátano "pelipita" del Club 4-S de San Francisco de la Palmera, que está introduciendo y multiplicando esta variedad resistente al Moko en la zona, finalizó este Día de Campo que según decir de muchos de los participantes, fue de gran beneficio ya que aprendieron cosas de mucha importancia para sus actividades de hombres de campo.



El Ing. Francisco Seravalli, Director del Centro Agrícola Regional de San Carlos, explica a varios agricultores las ventajas del maíz "tuza morada" y el uso de herbicidas pre-emergentes para la zona de San Carlos, Sarapiquí. (Foto E. Andrade - MAG).